DIWALI

THE FESTIVAL OF LIGHTS

The Cape Hindu Cultural Society

1992

Wishing all friends, relatives and customers
a Happy Diwali
and a Prosperous New Year

LBC

LANSDOWNE BOTTLING CO

Bottlers of:
Marshalls, Double "O" & Coo – EE

"the taste that beats the rest . . .

Best Wishes for a Happy Diwali
and a Prosperous New Year

from

THE CAPE HINDU CULTURAL SOCIETY

ધી કેઈપ હિન્દુ કલ્ચરલ સોસાયટી

તરફથી સૌને

દિવાળી અને નૂતન વર્ષના અભિનંદન

This Brochure published by:
THE CAPE HINDU CULTURAL SOCIETY
P.O. Box 36, Gatesville 7764
All correspondence to be directed to:-
The Publications Secretary at above address.

Wishing all our Hindu clients a happy Diwali and a prosperous New Year

Standard Bank

The Standard Bank of South Africa Limited (Registered Bank) Reg. No. 62/00738/06

Wishing all our friends and clients a Happy Deepavali and hoping all your dreams and wishes materialize during the New Year

SPACE ODYSSEY

269 VICTORIA ROAD, SALT RIVER
TEL.: 47-7200

"FRIENDSHIP IS NOT BONDED BY COUNTRY, BY RACE OR BY ACQUAINTANCES. TO BE ONE IN UNDERSTANDING IS QUITE ENOUGH FOR FRIENDSHIP. TRUE FRIENDSHIP LIVES NOT IN OUTWARD SMILES OF GREETINGS BUT IN THE SMILE WHICH WILL BE FROM A LOVING HEART."

EDITORIAL

How time flies! Another year has passed and Diwali is here again. Under the auspices of the Cape Hindu Cultural Society in addition to our esteemed local speakers, we have had the great fortune to have in our midst, a number of distinguished visitors who have shared with us their wisdom and knowledge of Hindu culture and religion.

Preservation of our religion, culture and language is a challenge facing all of us, particularly the leaders of our community and our teachers. The ultimate responsibility rests with our parents, without whose commitment and cooperation we cannot hope to achieve a high degree of success. Our younger generation needs to be made aware of the value of keeping our heritage alive. People of other religions are proud of their allegiance and do not hesitate to express this whenever the opportunity arises. Their religion receives a high priority in their daily lives, whereas we, while claiming to be Hindus have lost focus of the vast reservoir of knowledge and wisdom that is inherent in the Hindu philosophy . We all need to consider this short-coming to actively create an awareness of the enormously rich heritage which we possess but which is so neglected. The ancient Hindu civilization is much too valuable to be cast aside.

Our motivation in publishing this Diwali magazine is to encourage our authors and poets to contribute their efforts through this medium and thereby play their part inspiring our readers. We would like to express our sincere appreciation to everyone who has assisted us in the publication of this magazine. Advertisers, sponsors, authors, poets, volunteers — this task would be impossible without your support and dedication.we do hope that the contents of this magazine will be pleasing to our readers.

The editorial committee does not necessarily agree with the sentiments expressed herein. We would welcome any suggestions which would lead to an improvement in the quality and content hereof. May we also appeal to all authors to endeavour to let us have their articles during the course of the year. This would alleviate some of the pressure which invariably occurs during the preparation prior to publication.

May Diwali be a day of great joy to all of you and may the new year commencing tomorrow bring with it the realization of all your dreams and aspirations.

સંપાદકીય નોંધ

જોતજોતામાં સમય ચાલી નીકળ્યો અને વળી દિવાળી આવી રહી. પૂજ્ય વડીલો, સજ્જનો અને સન્નારીઓ - આપ સૌને અમારા નમસ્કાર.

કેઈપ હિન્દુ કલ્ચરલ સોસાયટીનાં આશરા હેઠળ સ્થાનિક પ્રચારકો ઉપરાંત બહારગામ થી પણ પ્રચારકો આપણા તરફ આવી ગયા છે. તેઓનો હેતુ ધાર્મિક અને સાંસ્કૃતિક પ્રવચનો અને સત્સંગ દ્વારા પ્રચાર કરવાનો હતો, ખાસ કરીને આપણો ધર્મ સચવાય, તેનું પાલન થાય, તેમજ આપણી ગુજરાતી ભાષા જાગ્રત રહે. આજે એજ પ્રશ્ન હરેક સ્થળે સમાજના કાર્યકર્તાઓ અને શાળાના સંચાલકોને મૂંઝવે છે. મોટી જવાબદારી તો ખાસ વાલીઓ પર રહે છે. તેઓના સાથ સહકાર વગર કંઈક સફળતા મળવાની નથી. યુવક વર્ગ પણ આ દિશામાં મોટો ભાગ ભજવી શકે છે. જ્યારે બીજાં ધર્મીઓ પોતાનાં ધર્મ અને ભાષા પ્રત્યે ઘણોજ ગર્વ ધરાવે છે ત્યારે આપણે આપણી ફરજો ચૂકી રહ્યા છીએ છતાં આપણે નારાજ થવું નથી અને આવા કાર્યો ચાલુ રાખવુ જરૂરી છે એવુ સમજી આ વર્ષે પણ અમે ફરી વાર દિવાળી અંક પ્રસિધ્ધ કરવાનું કામ હાથ ધર્યું છે. વાર્ષિક અંક રજૂ કરી લેખકો અને કવિઓને પ્રોત્સાહન આપવાનો અમારો આ નમ્ર પ્રયાસ છે.

અંક પ્રસિધ્ધ કરવા જે ભાઈબહેનોએ સાથ આપ્યો છે એ સર્વેનો આ તકે આભાર માનીએ છીએ. તમારી સેવા ન મળી હોત તો અમે આ અંક પ્રગટ કરી શકયા ન હોત. અંકમાંના લેખકો, કવિઓ તેમ શુભ સંદેશ અને જાહેર ખબર આપનારાઓ તો વર્ષોથી અમને સાથ આપેજ છે. અમે સર્વ માટે આભારની લાગણી વ્યક્ત કરીએ છીએ. લેખકો અને કવિઓને અમે નમ્ર અરજ કરીએ છીએ કે ફક્ત દિવાળી સમયેજ નહીં

Diwali and New Year Greetings

EAST NET

YOUR FIRST CLASS PASSAGE TO INDIA

પરંતુ વર્ષ દરમ્યાન તમે જો લેખો તૈયાર કરી અમને પહોંચતા કરો તો અમારૂં કામ ઘણું સહેલું થઈ પડશે.

આશા છે કે આ અંકની લેખન-સામગ્રી વાંચકો-ને પ્રેરણાદાયક નીવડે. અંકમાં પ્રસિધ્ધ થયેલા લેખો, કાવ્યો અને બીજી સામગ્રીમાં દર્શાવેલા વિચારો સાથે તંત્રી મંડળ સહમત છે એમ ગણાશે નહીં. વાંચકોના અભિપ્રાય અમને જાણવા મળે તો અમે યોગ્ય સુધારો, વધારો, ઘટાડો કરી શકીએ.

આપ સૌને દિવાળી ના અભિનંદન. આવતી કાલ થી શરૂ થતુ નૂતન વર્ષ સૌના માટે સર્વ પ્રકારે સુખદાયી નીવડો એજ અભ્યર્થના.

Best wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

SHRIMATI'S

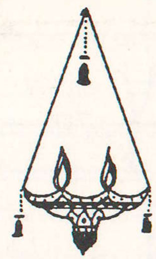
SOUTH AFRICA'S SMARTEST SAREE SHOP

118 Prince Edward Street
Durban 4001

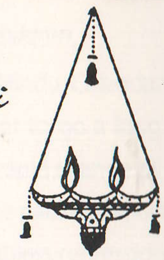
P.O. Box 460
Durban 4000

TELEPHONE: (031) 306-0583
FAX (031) 305-6865

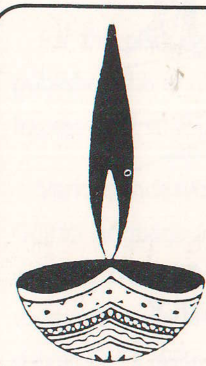
TEL. ADD.:
"SHRIMATIS"



Best wishes for
a Happy Diwali
and the
New Year



MR & MRS RAMJEE CARA &
MR & MRS RAMESH CARA & FAMILIES
79 Flat Road, Rylands Estate 7764 Tel: 638-6000



A Happy Diwali
and Prosperous
New Year

Mrs Bhikibhen Hiralal Makan & Family
44 Yusuf Gool Boulevard, Gatesville 7764

Wishing you a Happy Diwali
and a Prosperous New Year

DAHIBHEN KANA HIRA
NANOOBHAI KANA HIRA & FAMILY
ROWJEE KANA HIRA & FAMILY
20 FARM ROAD, RYLANDS ESTATE 7764. TEL: 637-1539

Best wishes for
a Happy Diwali
and a
Prosperous New Year

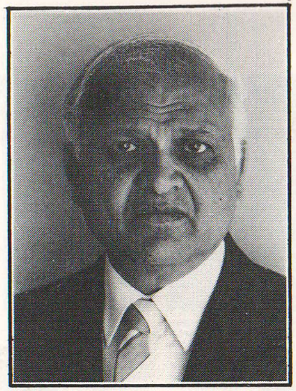
FROM THE DIRECTORS
NAROTAMBHAI MADHAV
GOPALBHAI JEEVAN
JAYANTIBHAI BHIKHA

WORCESTER FRUITERERS c.c.

130 DURBAN STREET, WORCESTER 6850

પ્રમુખશ્રી નો સંદેશો

ગણેશભાઈ પી. લાલા



પૂજ્ય વડીલો, સજ્જનો, સન્નારીઓ અને પ્રિય બાળકો,

વિક્રમ સંવત ૨૦૪૮ નું વર્ષ પૂરૂં થયું છે. માનવજાત આજે વર્ષો થયાં શાંતિ ઝંખે છે પરંતુ આજનું વાતાવરણ જોતાં તેનાથી હજી ઘણી દૂર છે. આજે દુનિયાના દરેક દેશમાં ઝડપી પરિવર્તન થઈ રહ્યું છે. શોષણ અને અત્યાચાર થી રચાયેલા રાજ્યોના પાયા ડગમગી રહ્યાં છે. કચડાયેલી પ્રજા ન્યાયને માટે ઝુંબેશ ઊઠાવી રહી છે.

કેઈપ હિન્દુ કલ્ચરલ સોસાયટી તરફથી આજે ૧૮ મો દિપોત્સવી અંક પ્રગટ કરવામાં આવે છે. અંક આપના કરકમળ માં મૂકતાં અમે ગૌરવ અને આનંદ અનુભવીએ છીએ. આ દેશ માં ગુજરાતી ભાષાને જીવંત રાખવા અનેક પ્રયાસો થઈ રહ્યાં છે. લાખો રાન્ડ ના ખર્ચે આપણે ગુજરાતી શાળાઓનું સર્જન કરી આપણાં બાળકો માં ગુજરાતી ભાષાનું જ્ઞાન સિંચન કરવાના પ્રયાસો કરીએ છીએ, છતાં આજની ઊગતી પેઢીને નિહાળતાં અને તેમની માતૃભાષા પ્રત્યેની લાગણી જોતાં ધારેલી સફળતા પ્રાપ્ત કરી શકયા નથી. ભવિષ્યમાં કરીશું કે કેમ એ ગંભીર પ્રશ્ન ગુર્જરભાષા પ્રેમીઓને ગૂંચવે છે.

સંસ્થાના મંદિર નું બાંધકામ પૂરૂં થયું છે. આ ચાલુ વર્ષ દરમિયાન મુગટ પ્રતિષ્ઠાનું કાર્ય ખૂબજ ઉત્સાહપૂર્વક પૂર્ણ થયું છે. ગુજરાતી જનતાએ સુંદર સાથ અને સહકાર આપ્યો હતો.

Chairman's Message . . .

Ganeshchandra P. Lalla

Respected elders, ladies, gentlemen and beloved children,

We have come to the end of year 2048 in the Hindu Calendar and despite years of striving for peace, mankind has yet to go a long way before peace is attained. We are living in an era of rapid change all over the world, and in our land, we have seen the massive pillars of apartheid crumble and fall. A regime which has ruled with ruthless repression and injustice for all the years is now forced to address the aspirations of millions of deprived, exploited and disenfranchised people who will not settle for less than human dignity and justice.

For the past eighteen years, the Cape Hindu Cultural Society has published this annual Diwali magazine. We are very pleased to be able to present it to you once again.

Various endeavours are being made all over the country to preserve the Gujrati language and culture. Vast sums of money have been spent in erecting schools for the purpose of educating our children in their mother-tongue but we are not achieving the desired degree of success. This should be of great concern to all Gujrati-speaking people. What of the

YOU PAY LESS AT
CLICKS
FOR EVERYTHING OF THE BEST.

પુજારીના રહેવાના મકાનનું કામ પૂરૂં કરવા માટે વધુ દાનની માંગણી કરવા વિનંતિ કરવામાં આવી હતી જેમાં ભાવિક દાતારો તરફથી વધુ ઉદારતા બતાવી સારા પ્રમાણમાં દાનની રકમો નોંધાવી હતી, જેમાંથી પુજારીનું ઘર તૈયાર થવા પામ્યું છે.

ખંડિત મૂર્તિઓને બદલે ફરી નવી મૂર્તિઓનો ઓર્ડર આપવામાં આવ્યો છે જે આવ્યા બાદ 'રાધા કૃષ્ણ' મંદિરનું ઉદ્દ્ઘાટન અને મૂર્તિઓની પ્રાણપ્રતિષ્ઠા કરવાનું કાર્ય આરંભ થશે.

ધી કેઈપ હિન્દુ કલ્ચરલ સોસાયટીના આશરા હેઠળ ટ્રસ્ટ ફંડ ખોલવા અંગેનો નિર્ણય લેવામાં આવ્યો છે અને ટ્રસ્ટ ફંડમાં દાનોની રકમ મળવા લાગી છે. ટૂંક સમય માં વકીલ તરફથી પૂરેપૂરી માહિતી મળ્યા બાદ ટ્રસ્ટ ફંડને વેગ આપવામાં આવશે.

આજના મોંઘવારી અને બેકારીના સમયમાં દિપોત્સવી અંક પ્રસિધ્ધ કરવાનું કાર્ય ઘણુંજ અઘરૂં છે. અંકના પ્રકાશન ની પાછળ અથાક મહેનત છે. પ્રકાશન સમિતિના ઉત્સાહી યુવકોમાં આ કાર્ય પ્રત્યે ઊંડો પ્રેમ અને ધગશ છે જેથી આ અંક ૪૦ દિવસ માં તૈયાર થયો છે. હળીમળીને કામ કરવાની ભાવના, સમાજ અને સાહિત્ય પ્રત્યેના ઊંડા પ્રેમ માટે સર્વને ધન્યવાદ.

અંતમાં આપ સૌને દિવાળીના અભિનંદન. આવતી કાલથી શરૂ થતુ નૂતન વર્ષ સૌને માટે સુખદાયક અને શાંતિ આપનારૂં નિવડે એવી મારી પરમકૃપાળુ પરમાત્મા પ્રત્યે પ્રાર્થના છે.

જરા હસી લો...

આંબાવાળો: અરે એય છોકરા, આ આંબા ઉપર ચડીને કેરીઓ ચોરે છે તે તને શરમ નથી આવતી? ચાલ નીચે ઊતર, નહિ તો હું તારા બાપને કહી દઈશ.

છોકરો: મારા બાપા પણ બાજુના આંબા ઉપર જ ચડયા છે; જુઓ પેલા રહ્યા.........

new generation?

During the year in review, we completed the construction of the temple and witnessed the dome-blessing ceremony which was indeed a memorable occasion. Additional funds were required to complete the priest's quarters and we are pleased to advise that our appeal was met with a generous response once again. We have thus been able to complete the priest's quarters as well.

We have placed our order for a selection of deity statuettes and on arrival of these we shall proceed with the preparations for the official inauguration of the "Radha Krishna Temple" and the consecration of the statuettes.

We are also in the process of establishing a trust fund and full details will be announced in due course as soon as certain legal formalities have been complied with.

This country is in the throes of a severe economic recession and publishing this magazine in these trying times is no mean feat. The dedicated members of the Publications Committee deserve special commendation for the extra-ordinary efforts once again in achieving this.

In conclusion I pray that Diwali be a day of peace and happiness to all of you and may the New Year commencing tomorrow bring you every joy and fulfillment.

God Bless

માતા: શાબાશ! બેટા, આજે તેં સારું કર્યું. રોજની જેમ કેળાની છાલ બસમાં નાખી નહિ.

છોકરો: અરે, એ તો પાસે બેઠેલા માણસના ખિસ્સામાં નાખી બા!

A Joyous Diwali and a Prosperous New Year

Any gift will bring joy for a little while
But a gift of gold is remembered forever

For a specialised diamond mounting and exclusive gold and diamond jewellery ...

RABIN'S
JEWELLERY CENTRE

106 PRINCE EDWARD STREET • DURBAN
TEL: (031) 305-1783 • FAX: (031) 307-1368

Personal attention by: R. VALJEE (Managing Director)

A Happy Diwali and A Prosperous New Year to all Friends and Relatives

KANTILAL RATANJEE AND FAMILY
5 Haven Crescent, Gatesville 7764
Telelephone: (021) 638 6456

A Happy Diwali
and a Prosperous New Year

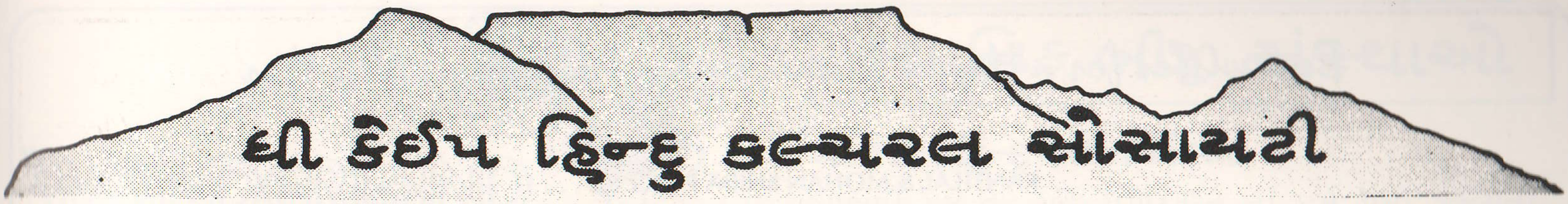
SHASHI & MADHU BHIKA
YATESH & NAYAN BHIKHA

35 DOREEN RD, RYLANDS ESTATE
TEL: 633-7466

A Happy Diwali and a Prosperous New Year

ISHWAR P. GOPAL & FAMILY

33 ARBA STREET, RYLANDS ESTATE 7764.
TEL.: 691-9377



ધી કેઈપ હિન્દુ કલ્ચરલ સોસાયટી

સંસ્થાનો ટૂંકો ઈતિહાસ અને ચાલુ પ્રવૃત્તિઓ

કેઈપ ટાઉન માં હિન્દુ સમાજ ની મધ્યસ્થ સંસ્થા, ધી યુનાઈટેડ હિન્દુ એસોસીએશન ની સ્થાપના આજથી ૭૦ વર્ષોથી વધુ પુર્વે થઈ હતી. આ સંસ્થા તરફથી સમાજ ઉપયોગી સર્વે ધાર્મિક અને સામાજિક પ્રવૃત્તિઓ હાથ ધરવામાં આવતી હતી. સંજોગવશાત્ જ્યારે એ સંસ્થા બંધ થઈ ત્યારે ૧૯૭૩ માં કેઈપ હિન્દુ કલ્ચરલ સોસાયટી ની સ્થાપના કરવામાં આવી.

સંસ્થા સ્થપાયા બાદ સ્વ.પ્રમુખશ્રી છીબાભાઈ જેરામભાઈ તરફથી, શાળા મંદિર અને હોલ બાંધવા માટે જમીન દાન માં આપવામાં આવી. સમાજ ની જરૂરિયાતો પૂરી પાડવા માટે શાળા અને શાળાના હોલ નું બાંધકામ ૧૯૮૪ માં પૂરૂ થયું. ૧૯૮૬ ના ઓગસ્ટ માસમાં મંદિર ની ખાતમુહુર્તની વિધિ કરવામાં આવી. મંદિરનું બાંધકામ હવે પૂરૂ થવા આવ્યુ છે અને મૂર્તિ ખરીદવા અંગે પગલા લેવાયા છે અને પ્રતિષ્ઠા કરવા અંગે વિચારણાઓ ચાલુ છે. સમાજ ના ઘણાં ભાઈઓ, બહેનો તેમજ અન્ય મંડળો તરફથી સારા પ્રમાણ માં નાણાકિય ફાળો મળી રહયો છે તે માટે અંતઃકરણ પૂર્વક આભાર માનવામાં આવે છે.

સંસ્થા ની ચાલુ પ્રવૃત્તિઓ નીચે પ્રમાણે છે :-

૧) ગુજરાતી શાળા અને WONDERLAND PRE-SCHOOL નુ સંચાલન અને નિભાવ
૨) ધાર્મિક તહેવારોની ઉજવણી
૩) પધારેલા ધાર્મિક પ્રચારકો માટે સભાઓની યોજના.
૪) બાળકો માટે દર રવિવારે સવારે પ્રાર્થના સભા
૫) શાળાનો વાર્ષિક મેળાવડો.
૬) વાર્ષિક દિવાળી અંકનું પ્રકાશન
૭) કેઈપ હિન્દુ ભજન મંડળ, કેઈપ હિન્દુ મહિલા મંડળ અને કેઈપ યુવક સંઘ તરફથી સંસ્થાના મકાન માં અન્ય પ્રવૃત્તિઓ યોજાય છે.

શ્રી ગાંધી સ્મારક શાળા

ઉપરોક્ત ગુજરાતી શાળાનું ૪૫ મું વર્ષ પૂર્ણ થાય છે. અત્રે શાળા સંસ્થાના મકાન માં પાંચ શિક્ષિકાબહેનો ના હાથ નીચે ચાલે છે. એકંદરે ૯૪ બાળકો અભ્યાસ કરી રહયા છે. બાળવાડી તેમજ શિશુવર્ગ માંડી ધોરણ ત્રીજા સુધીનો અભ્યાસ અપાય છે. શ્રી રામચંદ્ર કોવિદ શાળાના સંચાલન પર ધ્યાન આપતા રહે છે. વાર્ષિક પરીક્ષા બાદ મેળાવડો યોજવામાં આવે છે. ઉચ્ચ સ્થાને આવેલા બાળકોને ઈનામો વહેંચવામાં આવે છે અને મનોરંજન કાર્યક્રમ વિદ્યાર્થીઓ તરફથી રજુ થાય છે. આ વર્ષે ગાંધી સ્મારક શાળા તરફથી "ગાંધી વોક" યોજવામાં આવ્યો છે.

લિ. કાર્યવાહકો

પ્રમુખ – ગણેશભાઈ પી. લાલા
મંત્રીણી – જમનાબહેન નાથુભાઈ
ખજાનચી – સંગીતાબહેન બીરેનભાઈ

Best wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

from

KANTILAL & MOHAN SHIBA PATEL OF . . .

CINE 400

KISMET P•L•A•Z•A CINEMA 1 & 2

Kismet Cinema 1 & 2 • Klipfontein Road, Athlone 7764 • Tel: (021) 696-2332/3, (021) 637-9027/8 • Fax: (021) 637-8994

CLUB GALAXY

DISCO RESTAURANT

Cine 400 Building College Road Rylands Estate Tel: 637-9132/3

For those who are young at heart, Life is for Living
Enjoy yourself, it's later than you think.

WONDERLAND

PRE-SCHOOL

As the Pre-School completes its seventh year of operation, we can proudly say that it has established itself as one of the best pre-schools in Cape Town. Within our first two years we had achieved our primary aim of an enrolment of a 100 children within the best facilities possible and employing highly qualified staff.

This success can be attributed to the dedicated efforts of the Pre-School Management Committee, our highly motivated staff and to the Parents Teachers Association, who have provided valuable support towards development of the pre-school.

Due to the fund raising activities of the P.T.A., we are now busy completing phase two of our adventure playground, purchased additional books for the library and expanded and updated our educational resources (toys, games, books and audio visual equipment.)

As ever increasing demands are made on the limited resources available in the country at present, we have embarked on a programme to market Wonderland within the community at large. This year we have introduced an after-school class to accomodate working parents. We therefore appeal to parents to enrol their children as early as possible to avoid disappointment.

Finally we wish our Hindu parents, friends and relatives a Happy Diwali and a Prosperous and fulfilling New Year.

Chairman	-	Bharat Bhikha
Secretary	-	Arvind Bhawan
Treasurer	-	Arvind Sukha

સ્થાનિક બીજી સંસ્થાઓ

ધી કેઈપ હિન્દુ ભજન મંડળ

આજથી ૫૪ વર્ષ પૂર્વે કેઈપટાઉન નાં ધર્મ પ્રેમી ગુજરાતી ભાઈઓ તરફથી પ્રેમપૂર્વક કેઈપ હિન્દુ ભજન મંડળની સ્થાપના કરવામાં આવી હતી. આજ રોજે હજુ સુધી કેઈપટાઉનની ગુજરાતી પ્રજામાં ધાર્મિક પ્રચાર કરતાં અમને ધણો આનંદ થાય છે. દર શનિવારે સાંજે ૭:૦૦ થી ૮:૦૦ સુધી ભજનકીર્તનનો કાર્યક્રમ અને શ્રી હનુમાન ચાલીસાનો પાઠ કરવામાં આવે છે. આ વર્ષે શ્રાવણ માસ દરમિયાન દર રાત્રે રાધાકૃષ્ણ મંદિરમાં ભજનકીર્તન તેમજ પ્રવચનો નો કાર્યક્રમ યોજવામાં આવ્યો હતો. ધર્મપ્રેમી ભાઈઓ, બહેનો, બાળકો, યુવકો અને યુવતીઓ તરફથી ઉત્સાહ ભર્યો સહકાર મવ્યો છે. નવરાત્રી દરમિયાન માતાજીના ગરબાનો કાર્યક્રમ ભજન મંડળ અને મહિલા મંડળ ના આશરા હેઠળ રાધાકૃષ્ણ મંદિરમાં યોજવામાં આવ્યો હતો, આ તકે ધી કેઈપ હિન્દુ કલ્ચરલ સોસાયટીના અમો હૃદયપૂર્વક ઋણી છીએ. આ પ્રમાણેનો પ્રજાનો સહકાર મળતો રહેશે તો આપણી ધાર્મિક પ્રવૃત્તિઓને જરૂર વેગ મળશે. પરમકૃપાળુ પરમાત્મા આજથી શરૂ થતું નૂતન વર્ષ સર્વને સુખભર્યું, આનંદભર્યું, તંદુરસ્તી ભર્યું બક્ષો એવી અમારી અંતકરણની પ્રાર્થના છે.

લિઃ કાર્યવાહકો,

પ્રમુખ	:	મોહનભાઈ ભાણાભાઈ
ઉપપ્રમુખ	:	બાલુભાઈ ભૂલાભાઈ
મંત્રી	:	નવીનભાઈ કુવરજી
સહમંત્રી	:	રતિલાલભાઈ વનમાળી
ખજાનચી	:	જેરામભાઈ સુખાભાઈ
સહખજાનચી	:	નગીનભાઈ ઘેલાભાઈ

ESQUIRE PRESS

May there be good to all
May there be auspiciousness to all
May there be peace to all
May there be fullness to all
May all become happy
Let no one be afflicted by desire
May everyone come across auspicious things
Let no one be subject to pain,
miseries and afflictions.
May all be freed from dangers
May all realize what is good
May all be acknowledged by noble thoughts
May all rejoice everywhere
May the wicked become virtuous
May the virtuous attain tranquillity
May the tranquillity be free from bonds
May the freed make others free

Wishing you a Happy Diwali
and a
Prosperous New Year

from

K.P. Patel, T.G. Patel, P.G. Patel, B.K. Patel
& Families

of

ESQUIRE PRESS (PTY) LTD
Angela Road, Athlone Industria 1
P.O. Box 40, Gatesville, 7764
Tel: 637-1260/1 Fax: 637-2361

Best wishes for a Happy Diwali
and a Prosperous New Year

CITIZEN
BUSINESS MACHINES

Sole Distributors of

Citizen Fax Machines, Calculators, Mini and Micro
Cassette Dictation Systems, Compact Disc Players
OEM Printers and JCM GOLD Cash Registers

SHOP 31 HOWARD CENTRE
HOWARD DRIVE
PINELANDS 7405

P.O. BOX 24
HOWARD PLACE
7450

TEL: (021) 531-2431/531-7329 FAX: (021) 531-8426

કેઈપ હિન્દુ મહિલા મંડળ

આ મંડળ સમાજની મુખ્ય સંસ્થા સાથે કદમ મેળવીને તન, મન, ધનથી સહકાર આપે છે. સંસ્થાના દરેક કાર્યક્રમમાં સંપૂર્ણ સાથ આપે છે. એકમેકની મદદથી જ ઉન્નતિ થઈ શકે એમ સમજી મહિલા-મંડળે સમાજમાં બનતો ફાળો નોંધાવ્યો છે. અમારી બહેનો સમયનો ભોગ આપી ધ્યેય સિધ્ધ કરવામાં સફળ થઈ છે. આપણી મહિલાઓએ પોતાનું ગૌરવ પોતાનો ધર્મ અને પોતાના સંસ્કાર જાળવી રાખવા ઘણી મહેનત કરી છે. આપણા દરેક તહેવારોની ઉજવણીમાં બહેનો પોતાના આખા પરિવાર સાથે હાજરી આપે એવી અમારી નમ્ર અરજ છે, કારણકે આ તહેવારોમાં હાજરી આપવાથી બાળકોમાં સંસ્કારના બીજ રોપાય છે.

મહિલા મંડળની બહેનો કંઈક રચનાત્મક પ્રવૃતિ કરતી આવી છે. મહિલા મંડળનો હેતુ જ કંઈક નવું કરવાનો અને સમાજને ઉપયોગી બનવાનો હોય છે.

મહિલાઓના કામકાજો વધતા જાય છે. બધા કામોને પહોંચી વળવા માટે સમાજમાં સેવા આપી શકે એવી નવયુવતીઓ આગળ આવી મહિલા મંડળમાં ભાગ લે એવી અમારી અરજ છે.

દિવાળીના શુભ અવસરે સર્વને અમારા અભિનંદન. નવું વર્ષ સદા સુખદાયી અને કલ્યાણકારી બની રહો એવી શુભેચ્છા પાઠવીએ છીએ

લિ. કાર્યવાહકો.

પ્રમુખ	-	ઉર્મિલાબહેન જેરામભાઈ
ઉ. પ્રમુખ	-	ભદ્રાબહેન મગનભાઈ
મંત્રી	-	ઈંદિરાબહેન રતિલાલભાઈ
સહમંત્રી	-	ઈંદિરાબહેન હરિલાલભાઈ
ખજાનચી	-	મધુબહેન અમૃતલાલ
સહ-ખજાનચી	-	કંચનબહેન રમણલાલ.

CAPE YUVAK SUNGH

(Est. 1969)

Respected Elders, Ladies, Gentlemen and Fellow Sungh Members, Namaste

I am honoured and certainly very proud to write a message in the Annual Diwali Book. This year has proven to be a very tiring, hectic and exciting year, especially for the new Executive. Being faced with the task of lifting **Cape Yuvak Sungh CYS** from its dormant appearance. However with the dedication and commitment of a few members, we have managed to revive activities.

Besides Social, Sporting and Cultural Activities, we felt that there is a definite lack of cultural awareness amongst the youth in our community. We have thus attempted and certainly **SUCCEEDED** in bringing out for the **VERY FIRST** time in the Cape Yuvak Sungh and official magazine namely – **VIDHYA** and we are exceptionally proud of our achievement!! (We hope that this issue will not be the last!) .

CYS has also been invited to meet other Hindu Youth Organisations in Cape Town and throughout the country, namely the National Hindu Youth Federation **(NHYF)**.

On another note, sad as it is **CYS** has only a few active members. To address this problem, we decided to approach the youth in our community. We have spoken to a few and we can proudly say that our membership has been slowly increasing.

Our youth need encouragement to become involved in organisations like the **CYS**, so that they can bring their views and innovative ideas to the club. Our elders, ancestors and parents depend on us, the youth, to keep our culture, language and religion alive and vibrant.

CYS could embark on educational projects for the youth; We could do volunteer work; (and) assist the aged. **CYS** is not only here for itself, but for the community too. The fundamental point is that we need **ENTHUSIASTIC YOUNG PEOPLE** to become involved in **CYS** so that we can make our dreams a reality.

The youth should realize that we are young – but once, and we should make the most of our lives. We should feel privileged because we have

Best wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

DATAAR TRADING STORE
RYLANDS SPICE CENTRE

STOCKIST OF ALL PURE WHOLE & GROUND SPICES,
INDIAN GROCERIES & HOUSEHOLD GOODS.
FRESH VEGETABLES AND PAAN EVERY MONDAY.

31 ERNEST ROAD, RYLANDS ESTATE
PHONE: (021) 637-2554 • FAX: (021) 637-6250

both worlds in which we could excel in, one Western and the other Eastern Cultural World. Our Hindu culture is so rich in Science, History, Art, Music, Dance etc and Hinduism is the oldest known religion in existence, thus our youth should feel enthused to learn more and know more about the culture. Some plants are becoming extinct; certain animals are becoming endangered species; Let our Hindu language, religion and culture not pass that route of extinction!

Our community in Cape Town is very small and as times are changing, South Africa is changing and as unity is becoming the norm of the day, let us **CAST ASIDE ALL ILL-FEELINGS** and **ILL-THOUGHTS OF ANY KIND** – and on this joyous occasion of Diwali (The Festival of Lights), I wish one and all on behalf of **CYS**, a very happy Diwali and a New Year filled with hope, love and peace for the future. May the Almighty Bless and help keep us unified. May the Almighty also guide and direct the road of CYS in the right direction – so that we the youth, the leaders and teachers of tomorrow can be proud of our identity.

We should however bear in mind – that

"No spoken word, nor written plea
can teach young minds what men or
women should be, NOT all the books
on the shelves, BUT what the teachers
are themselves."

–Anon–

Let us the Yuvak prepare ourselves as good leaders and teachers for the future.

Best wishes!!

Shobna A. Govan

CYS – EXECUTIVE FOR 1992

Chairperson	-	Shobna. A. Govan
Vice-Chairperson	-	Menaksh. B. Govan
Secretary	-	Mayuri. B. Kessow
Assit. Secretary	-	Mukesh. Parbhoo
Treasurer	-	Hareesh. C. Dayaram

ધાર્મિક સંમેલન

પરમકૃપાળુ પરમાત્માની કૃપાથી ધાર્મિક સંમેલન છેલ્લા ૧૨ માસ દરમિયાન પ્રગતિમય બન્યુ છે. બાળકોના ઉત્સાહભર્યા સાથ-સહકારથી ધર્મ અને સંસ્કૃતિનો પ્રચાર થતો આવ્યો છે. દેશ વિદેશના અનેક પ્રવાસીઓ કેઈપ ટાઉન શહેર માં આવે છે અને અમારી પ્રવૃત્તિને નિહાળી આશીર્વાદ આપી જાય છે.

દિવાળીના પ્રસંગે ગયા વર્ષે કૂલ ૧૭૦ બાળકોને ભેટો આપવામાં આવી હતી. ઉપરાંત ગરીબોને અન્નદાનની વહેંચાણી થઈ હતી. દર રવિવારે ભજન-કીર્તન, હવન અને સત્સંગ કરી યુવાન વર્ગમાં ધર્મ-સિંચન કરી શક્યા છીએ. છેલ્લા ૨૧ વર્ષ દરમિયાન સાથ અને સહકાર હંમેશ મુજબ મળવાથી સંમેલન ની પ્રગતિ ચાલુ રહી છે અને ભવિષ્ય માં પણ રહેશે એવી શ્રધ્ધા અને પ્રભુપ્રાર્થના.

લિ. કાર્યવાહકો ના પ્રણામ.

પ્રમુખો : અશ્વિનભાઈ મનુભાઈ અને રોહિતભાઈ બાબુભાઈ
ઉપ-પ્રમુખ : રોશનભાઈ ભદ્રભાઈ
મંત્રીણી : પ્રવીણાબહેન ગુણવંતભાઈ
સહ-મંત્રીણીઓ : દીપિકાબહેન અને કવિતાબહેન પ્રવીણભાઈ
ખજાનચી : ઉમેશભાઈ મનુભાઈ
સહ-ખજાનચીઓ : ગીતાબહેન અને મહેશ્રી ઉત્તમભાઈ

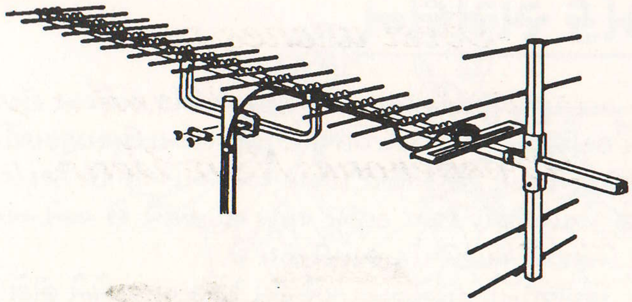
જરા હસી લો...

'શું છે, બાબા?'

'બા, તું કહેતી હતી ને, મોટાઓએ નાનાઓને મારવા ન જોઈએ. એમ કરવું સારું ન કહેવાય.'

'હા, બાબા! તેં બરાબર યાદ રાખ્યું છે.'

'પણ બા, તું કાલે એક ચિઠ્ઠી અમારાં શિક્ષિકાબહેનને લખી આપજે ને, એમને એ વાતની ખબર નથી લાગતી. તેથી એ નાનાં છોકરાંઓને માર્યા કરે છે!'



NU–VISION

for

TV AERIALS

- SALES
- SERVICE
- INSTALLATION

DOMESTIC AND COMMUNAL
SPECIALISTS IN COUNTRY INSTALLATIONS
SATELLITE DISHES SUPPLIED AND INSTALLED

Contact:
ANDREW BRACE

112 PENTZ DRIVE
FLAMINGO VLEI
TABLEVIEW 7441

TEL: 23-8333
PAGE: 5003
A/H: 557-4651

A very happy Diwali and a Prosperous New Year

PRITHVIRAJ P. BHANA & FAMILY

of

RAG PROCESSORS & DYERS c.c.

COMMERCIAL & INDUSTRIAL STONEWASHING
BLEACHERS, DYERS, FINISHERS & WASHERS

REEN AVENUE, ATHLONE INDUSTRIA 7764
P.O. BOX 277 GATESVILLE 7764
TEL: 637-8708 or 637-8027
FAX: 638-6881

CAPE HINDU CULTURAL SOCIETY

BRIEF HISTORIC BACKGROUND AND ACTIVITIES

The United Hindu Association, which was regarded as the representative body of the Hindu community of Cape Town, established over 70 years ago, ceased to exist due to unfortunate circumstances and in 1973 the Cape Hindu Cultural Society was established to resume the cultural, religious and educational activities of the community.

After the formation of the Society, the late Hon. Chairman, Shree Shibabhai Jerambhai, donated land for the erection of a school, temple and hall to meet the needs of the entire community. The first phase comprising of the school and the school hall were completed and the second phase, the temple has progressed well. We are fortunate in having the support of the community in our endeavours and hope to complete the second phase shortly. The Society is thankful for the generous donations from individuals and organisations.

Presently, functions of the society and activities in the building include:

- Administration and maintenance of the Gandhi Memorial School and Wonderland Pre-School.
- Sunday morning religious activity for children.
- Annual school celebration and prizegiving.
- Celebration of religious festivals.
- Arrangement of meetings for visiting religious dignitaries.
- Annual publication of Diwali magazine.
- Utilisation of the premises by the Cape Hindu Bhajan Mandal, The Cape Hindu Mahila Mandal and the Cape Yuvak Sungh.

Best wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

PRAKASH KHUSAL & FAMILY

of

PL

INSURANCE BROKERS

Retirement Annuities & Planning • Family Cover • Savings
Children's Education • Disability Protection • Inflation Protection
Bond Cover • Wills and Testaments • Income Tax Advice and Assistance

MITCHELLS PLAIN:
31 Park Avenue
Tel: 32-2423
Tel: 32-2113
Fax: 391-1481

ATHLONE:
P.O. Box 569
Gatesville
Tel: 633-8532
A/H: 633-3584

Diwali and New Year Greetings

from

Mr & Mrs Ramendrasinh B. Rana
& Family

of

Ronnie's Discount World

'Zimbabwean Hawkers' Paradise'

17 Klaff Ave, Messina
P.O. Box 88 • Tel/Fax: (01553) 3311

Bully's Hypermarket

Cor. Ralph & Klopper Street
Messina Nancefield

Residence:

82, 3rd Street, Eltivillas, Louis Trichardt
Tel (01551) 3504

GENERAL COMMITTEE OF THE SOCIETY

From Left:

Front Row: Devi M. Kaplan, Natver D. Kalan (Treasurer), Nagin G. Bhikha (Treasurer), Jeram V. Patel (Vice Chairman), Ganesh P. Lalla (Chairman), Gopal N. Bilimoria (Vice-Chairman), Mohan B. Kalan (Secretary), Ratilal V. Patel (Secretary), Jumna N. Patel

Second Row: Thakor L. Bhikha, Shantilal V. Ramjee, Prakash Khusal, Pruthviraj Bhana, Biren P. Valodia, Baloo Bhoola, Bhagatsingh B. Govan, Govinddas N. Bilimoria

Back Row: Bharat T. Bhikha, Nagin V. Patel, Rajnikant N. Desai, Magan P. Lalla, Arvind N. Bhawan, Thakor H. Bilimoria, Kantilal Vallabh, Daya C. Palsania

Absent: Mangu L. Desai, Indira R. Patel, Luxmi R. Ooka, Sangeeta B. Valodia, Nanoo K. Hira, Jasu N. Patel, Raakhi R. Ooka, Thakor G. Bhikha, Arvind D. Sukha, Dolat H. Makan

AUTOMATIC **SELF-INKING STAMPS**

ALTERATIONS · ILLUSTRATIONS · EMBLEMS · INKS · PADS · MARKERS · NUMBERERS · STAMPS · PERMA · SELF INKERS · LOGOS · SIGNATURES

ACE

LABEL & GENERAL PRINTERS

B. KASSEN & SONS

RUBBER STAMPS

47-2294

47-2294
FAX: 47-2296

DORMY — COLOP

P.O. BOX 156 SALT RIVER 7925

Cnr HOPKINS ST & DURHAM AVE
SALT RIVER.
YELLOW BUILDING OPPOSITE SA SCALE

trodat printy — **ALSO SELF INKING ROLLER STAMPS**

With compliments from

BHIKOOBHAI & RAMABHEN
PRAVIN, SHASHIKALA, REENA & AMEESH
RANJIT & ANSUYA
RAJIN, PRIMELLA KESHEL & BANITA

Kassen Family, P.O. Box 156, Salt River 7925

Best Wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

TO ALL FRIENDS, RELATIVES AND BUSINESS ASSOCIATES

THAKOR G. BHIKHA AND NAGIN G. BHIKHA AND FAMILIES OF . . .

ACME

Cleaners & Launderers

Angela Road
Athlone Industria

Tel: 637-1376/7
Fax: 637-8633

વિષ્ણુ અને લક્ષ્મીની મૂર્તિનું ગૂઢ રહસ્ય

લેખક :
ઉમિયાશંકર જોખાકર (લેનેશિયા)

વિષ્ણુ એટલે સર્વત્ર વ્યાપક અથવા સર્વત્ર વસનારો, પાલન પોષણ કરનારો. આ વિશ્વની તમામ વસ્તુઓ પૂરી પાડી જીવાડનારો. વિષ્ણુનું વાહન ગરૂડ છે. ગરૂડનો આધ્યાત્મિક ભાવાર્થ શાસ્ત્રો થાય છે એટલે કે પરમાત્માને ઓળખવા માટે શાસ્ત્રો-વેદો-ઉપનિષદોનો અભ્યાસ ખૂબ જરૂરી છે.

ગરૂડ આકાશમાં ખૂબ ઊંચે ઊડી શકે છે. આપણે પણ શાસ્ત્રોનો અભ્યાસ કરી વિશાળ દૃષ્ટિવાળા બનવું જોઈએ. આખું વિશ્વ મારૂં કુટુંબ છે એવો ભાવ રાખી જીવવું જોઈએ.

ભગવાન ના હાથમાં રહેલાં શંખ-ચક્ર-ગદા-પદ્મ એ ચાર આશ્રયો, ચાર વર્ણો અને ચાર પુરૂષાર્થના પ્રતીક છે.

શંખ - એ બ્રાહ્મણવર્ગનો સૂચક છે. સાચા બ્રાહ્મણો એ સમગ્ર વિશ્વ માં ધર્મ અને સંસ્કૃતિનો શંખનાદ કરવો જોઈએ. વળી શંખ એ બ્રહ્મચર્યાશ્રમનું સૂચન કરે છે. બ્રહ્મચારીના જીવન માં એક જ નાદ હોવો જોઈએ અને તે વિદ્યાની ઉપાસના.

ચક્ર - એ ક્ષત્રિય વર્ગનું સૂચન ચિહ્‌ન છે. ચક્ર એ ક્ષત્રિયનું રૂપ પ્રગટ કરે છે. તેમણે સંસ્કૃતિ અને ધર્મપ્રચાર માટે ચક્રની માફક ફરી વળવું જોઈએ. ગૃહસ્થીએ ચક્રની માફક ફરતા રહી બાકીના ત્રણે આશ્રયોની અગવડો જાણી લઈ તે દૂર કરવા પ્રયત્ન કરવો જોઈએ.

ગદા - એ વૈશ્યવર્ગની માર્ગદર્શક છે. સંપત્તિ પુષ્કળ હોવાથી વેપારી વર્ગ ભોગવાદી બની જવા સંભવ છે. વૈભવ જો વિલાસમાં વેડફાઈ જાય તો વિકાસ અટકી જાય. તેથી વિકારો ઉપર નિયંત્રણ માટે સંયમની સાધના કરવી જોઈએ. ગદા એ કઠોરતાની સૂચક છે. સાચવેલી સંપત્તિ જનસેવાના કાર્યમાં ખર્ચવાથી જીવન નું શ્રેય થાય છે. વાનપ્રસ્થીએ જીવનની ઉત્તરાવસ્થા શરૂ થતી હોવાથી વિકારો પર વિજય પ્રાપ્ત કરી ભક્તિના માર્ગે વળવું જોઈએ. વાનપ્રસ્થીઓ માટે ગદા એ કઠોર સાધનાનું પ્રતીક છે.

પદ્મ - શુદ્ર વર્ગ માટે સેવાનુ પ્રતીક છે. આ વર્ગ જો ભોગ દૃષ્ટિ રાખી સ્વાર્થી બની જાય તો સમાજ માં ખૂબ શોષણ થાય. આથી શુદ્ર વર્ગે પોતાની અમૂલ્ય સેવા સમાજરૂપી પ્રભુના ચરણે ધરવી જોઈએ અને પોતાનું જીવન કમળ જેવું બનાવી લેવું જોઈએ. સન્યાસ આશ્રમમાં પ્રવેશેલા સન્યાસીઓએ સંસાર માં જલકમલ-વત્ રહેવું જોઈએ અને સંસારથી અલિપ્ત રહી પોતાનું જીવન પ્રભુકાર્યમાં વાપરી અંતે પ્રભુના ચરણે સમર્પિત કરી દેવું જોઈએ.

લક્ષ્મીજી કમળ ઉપર ઊભેલા હોય છે. તે સદા વિષ્ણુ ભગવાનના ચરણમાં રહે છે. આ જગતની તમામ વસ્તુઓ વિષ્ણુ ભગવાને ઉત્પન્ન કરેલી છે. એટલે તેના માલિક પ્રભુ છે. માનવમાત્ર તો તેના 'ટ્રસ્ટી' છે. એમ સમજી પ્રભુ તરફથી મળેલી લક્ષ્મી-વૈભવ સઘળું પ્રભુને રીઝવવા માટે જ વાપરવી જોઈએ. વળી લક્ષ્મીનું વાહન ઘુવડ છે. ઘુવડ ને દિવસે દેખાતું નથી, તેમ લક્ષ્મીપતિ પણ વૈભવ-વિલાસ વાપરવામાં આંધળો થઈ ધનનો કુમાર્ગે ઉપયોગ

BE SHARP
AT
MELOTRONICS
LEADERS IN HI-FI AUDIO & VIDEO

76 DARLING STREET	STUTTAFORDS TOWN SQUARE	GOLDEN ACRE	STRAND CONCOURSE	CLAREMONT LINK	PAROW SANLAM	OTTERY HYPER	ATHLONE
(opp Castle) Tel 45 1911/45 5747	15 ADDERLEY STREET Tel 24 2875/6·	Tel 25-1965/ 419 3411	Tel 419 1250/ 419 1943	Tel 683 1449/50	Tel 930 2938/ 92 5741	Tel 73 3464/ 73 6234	Tel 697 1714/5

Best wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

કરતો થઈ જાય છે. તેથી પ્રભુ પ્રત્યે દૃષ્ટિ રાખી લક્ષ્મીનો ઉપયોગ સત્કાર્મો માટે જ કરવો જોઈએ. લક્ષ્મી માતા છે. માતાનો જેમ દુરૂપયોગ ન થાય તેમ લક્ષ્મીને પણ અનીતિના ધામોમાં વાપરવી જોઈએ નહિ. ધનતેરશને દિવસે લક્ષ્મીપૂજા માત્ર દૂધ-દહીંથી નવરાવી, ફૂલો ચઢાવવાથી થતી નથી. પરંતુ એ લક્ષ્મી પુણ્ય-દાન અને સમાજસેવાના કાર્યોમાં વાપરવી એજ સાચી લક્ષ્મીપૂજા છે.

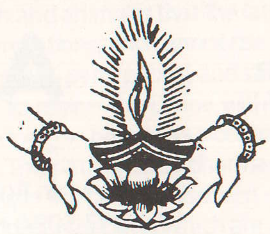
માયા: તું આટલી બૂમો કેમ પાડે છે? શરદની જેમ શાંતિથી રમ. જો એ જરાય બૂમો મારે છે?

'એ શેનો બૂમો મારે? અમે રમત રમીએ છીએ, એમાં મમ્મી હું ને એ પપ્પા છે તે!

Best Wishes for
a Happy Diwali and
a Prosperous New Year

Devibhen, Biren & Sangeeta Valodia
18 Pooke Road, Hatton Estate Rylands 7764
Tel: 637-8293

Best Wishes for
a Happy Diwali
and the
New Year



MRS. JAMNA NATHOO PATEL & FAMILY
36 SHAANTI CRESCENT, GATESVILLE 7764

Wishing all Our Hindu Clients
Happy Diwali and
a Prosperous New Year

ATLAS TRADING CO.
(PTY) LTD.

Wholesale Merchants and Direct Importers
Cigarette and Tabacco Distributors

Stockists of:

ALL INDIAN SPICES AND GROCERIES
FRESH VEGETABLES
PAAN, INCENSE STICKS, ETC. ETC.

Holy Quaraans and All Muslim Religious Books
with English Translation and Arabic Text

94 WALE STREET
CAPE TOWN 8001

PHONE:
23-4361

Hair Raising
Diwali & New Year Wishes

from

Sharad M Chagan

– thanking you for your continued support

Cine 400 Building • College Road • Rylands Estate ☎ 633-5888

Hairdesign &
Beauty Therapy
at

Rumours
hair
& beauty

JASVANTEES

for
SAREES

Be Elegant, Be Graceful, Wear A Saree

Best wishes for a Happy Diwali
and a Prosperous New Year

MANU & JASVANTI DALA
& FAMILY
"TAQDEER"
91 MAVIS ROAD
RYLANDS 7764
TEL: 637-3671

ASHER'S
PHARMACY

171 Main Road, Plumstead, Cape Town 7800
Tel: 797-5094 • 762-4465 • 761-6466 • 762-1991
Open and at your service 7 days a week
from 8.30 am till 10.00 pm

LORD KRISHNA

The Symbol of our Culture

by Anand Swarup Gupta M.A.

The essential difference between man and animal is that the latter, by His very nature, is bound to his sense-perceptions, and cannot rise above them, but man crosses the limits of the sense-perceptions, and strives to transcend the empirical world in order to realise the Divine within him which forms his real inate nature, and in doing so he evolves a certain path which may lead him to this blissful goal. This path is called dharma which distinguishes man from animal. Marching in this path he discovers certain principles of higher life, certain moral and spiritual laws which are as true and infalliable as the physical laws of nature. The refined intellect, the high idealogy and the pure conduct which put him in harmony with these moral and spiritual laws of life form what may be called man's true culture. Animals have no culture, man only can have some culture which, to be true, should not differ from dharma that sustains him in his upward march. Such culture may be called spiritual culture and must be distinguished from material culture which binds man's feet to earth and hinders his upward march to Divine Reality. Our true culture is essentially a spiritual culture, but it does not preclude the desirability of our material advancement; a real spiritual culture makes prosperity and advancement as one sided and imperfect as material culture which simply scoffs at spiritual ideas and ideals. A perfect culture always keeps harmony between the material and the spiritual advancement. Bhagwan Krishna truly represented such a perfect culture of mankind.

Sri Krishna's life was not one-sided. His was the fully developed and all comprehensive personality. His physical strength was unequaled even in his childhood when he killed a number of demons; and his tyrant maternal uncle, Kansa also had to succumb to Krishna's superior strength. Krishna was the greatest politician and diplomat of his age. He was the sole cause of the Pandavas' victory in the Mahabharatha war. His material advancement also attained a high level when he founded a great Yadava Kingdom at Dwarka, and yet he did not allow himself to be engrossed in his material prosperity. He always remained unattached. He was most spiritually advanced personality, he was Yogeswara and so did not lose his Self in material affluence. He was a genius. It was he who revived and systematised the scattered theories and ideas of Yoga (Karma yoga) and gave them the form of sastra. By his life he placed a perfect ideal before men, all through his life he worked unattached and for loksangraha only.

Hinduism as a religion when its meaning is confined to choice of deities, and modes of offering worship to them has a flexible and cosmopolitic character, and as such it has allowed so many sects and idealogies within its fold that one wonders if there is any uniting factor underlying all these diverse phases of Hindu religion. But we need not go far in search of such a uniting factor, for the mother cow is there, who always been a common object of veneration for every Hindu, whatever sect and idealogy he may belong to. According to a Vedic mantra she is "amratsya nabhih" uniting and nourishing all. She is relative to the Adityas, the Rudras and Vasus.

(Rgveda VIII 101.15; TTaitt R. VI 12.1.)

She is Aditi and Aghnya. As a symbol fo our culture Sri Krishna had a high regard for the cow. As a boy he voluntarily took upon himself the work of grazing the cows. He lived and played among his cows, and so much intimacy grew between Sri Krishna and his cows that when he put his flute to his lips, the cows raising their tails, flocked around him.

A Happy Diwali

and

Prosperous New Year

Morarjee

JEWELLERS c.c.

"Where trust is a Golden Tradition"

Stockist of . . .

Exclusive 18ct and 22ct Jewellery

1st Floor • 107 Dinesh Centre • 25 Bond Street • Durban 4001
Tel: (031) 307-4246

consult **ANIL BHIMJEE** *for*

REMODELLING TO REQUIREMENTS, MANUFACTURING & REPAIRS,
SETTING, ENGRAVING AND VALUATIONS.

Our culture had always encouraged simple life and high thinking. It has given us an incentive to care more for the standard of life than for standard living. We never hankered after show and fashion. Simplicity was our watch word, and so, we never felt ashamed in performing even a low-kind of manual labour.) Even a man of high status in the society realised the dignity of labour and took pride in performing it. Such was the spirit of our ancient culture, which is now losing its hold on modern Indian youths. Krishna, as a true representative of our culture, voluntarily performed the duty of washing the feet of the guests who came to join the Rajasuya Yagna of Yudhistira. He had by his example placed before us a high ideal of life. A truly cultured man will have the same respect and regard for the lowest as well as for the highest kind of labour; what really counts is the motive behind the work and not the kind of work itself. A menial performing his duties honestly and effeciently with a noble motive of social service and worship of God through his work, is far more cultured and spiritual than one who is performing some higher kind of work with a low and narrow motive. This is what Bhagwan Krishna has taught us in the Gita. He says that a sathvika tyagi or Karma yogin performs every kind of duty with the same zeal and efficiency and has neither hatred for a low kind of work nor attachment for a higher kind of work (Gita 18.10). We have to learn this noble lesson from the example and precept of Sri Krishna.

Our culture teaches us to develop a high sense of duty. Our personal emotions and feeling should not deter us from performing our prescribed duty that is also what Sri Krishna says in the Gita "tasmad asaktah satatam Karyam karma Samachara, and that is what he himself practised in his life. Then intense love of the Gopis — for Sri Krishna has been a constant theme of highest poetry in our literature. Krishna had been called "Gopijanapriya" or Gopivallabha." But a sudden call came to him from Mathura, and he had to go there with the intention of freeing the people from the tyranny of Kansa. The love of Gopis could not deter him from going to Mathura, for he had to fulfill a higher mission in his life. Kansa was killed, still Krishna could not return to Gokula. Duties after duties piled upon him in the large arena of politics, and he unflinchingly went on attending to each of these duties. Krishna had as much love and regard for the Gopis, as they had for him, but he was not to be overcome by his emotions, he could not abandon his duties which were constantly his attention. This kind of non-attachment and firmness of mind and such a high sense of duty is product of a highly advanced culture, and can be found only in great personage like Krishna who is univesally accepted by Hindus as Purshotama.

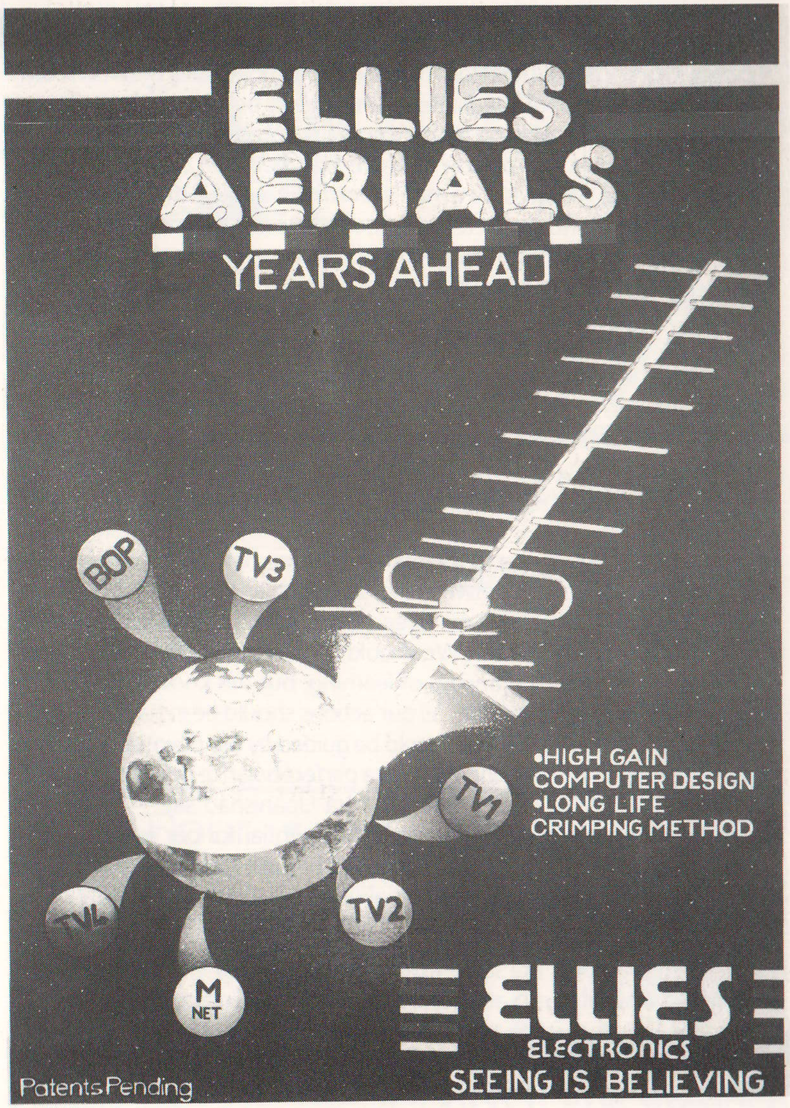
Complexes of superiority and inferiority are the cause of modern society. Our society suffers from the bewildering inequality between man and man. No stretch of imagination can make us believe that today there can be such fast frienship on terms of equality between an extremely poor man and a highly rich person as there was between Sudama and Sri Krishna. Today, we measure a man's worth more by his material wealth, than by his ideas and character. In fact, we have not been able to develop that kind of sight which may peep into the inner personality of a man. Now, this kind of thing is quite foreign to our culture. According to our culture a poor Brahman having the wealth of knowledge and character should enjoy a higher status in the society than a powerful Ksatriya or a rich Vaisya. And this ideal was actually put in practice in our society of old. Material wealth created no barrier between man and man. This kind of equality we can still find in our villages which have not been influenced by the modern city-life. The same kind of equality is reflected in a far greater degree in the friendship of Sri Krishna with a poor Brahman, Sudama.

Our culture teaches us to maintain a balance between our thoughts, emotions and action — between jnana, bhakti and karma.
A right synthesis between these three aspects of a man's life is an essential feature of a spiritual culture. We should acquire as much knowledge as possible of the various branches of learning, but this knowledge should be translated in our actual life, all our actions should be in harmony with our acquired knowledge, and should be guided by our devotion for some high ideal of life. Thus we should keep a perfect balance between all these three aspects of life. This is what the Isa Upanishad say — Vidya and avidya, knowledge and action, are both essential for our real advancement, and these should be linked with the highest ideal of human life — to attainment of amrtatva or the realisation of the Eternal Reality.

(Isa Up.11)

A vedic mantra puts the same truth more beautifully in its metaphorical language when it says that we should go on extending our knowledge as far as the Sun (the Light), and then cross this warp of knowledge with the woof of our actions which should be wet with devotion, and in this way we should produce an even cloth of a divine life.

(Rgveda X 53.6, Jaitt S.111 4.2.2.).



Best wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

BALOO MAKAN PATEL & FAMILY

21 MAVIS ROAD
RYLANDS ESTATE
7764

TEL: 633-1867

માનવજીવન અને કર્મયોગ

લીલાવતી ભગવાનદાસ રામા
આઝાદવીલ

મેં ઘણા ગ્રંથો થોડા ઘણા પ્રમાણમાં વાંચ્યા, પણ શાસ્ત્રગ્રંથોમાં બધે જ કર્મયોગ પર ખાસ ભાર મૂકવામાં આવ્યો છે. ગીતામાં પણ શ્રીકૃષ્ણ પ્રભુજીએ અર્જુનને ખાસ કર્મયોગ પર જ ઘણી સમજણ પાડી છે. વળી કર્મ એટલે કાર્ય કરવું અને તે પણ નિઃષ્કામ કાર્ય. ઉંધમાં સ્વપ્નમાં મે જોયું કે, જીવન સૌંદર્ય છે, બહુ સુંદર છે; પણ જાગીને જોયું તો માલમ પડયું કે, જીવન એ કાર્ય છે. આ કોઈ એક લેખકનું વાકય છે, વિચારવા જેવું છે.

ઈશ્વરે જીવના કર્મ પ્રમાણે હજારો ફેરા પછી ઉત્તમ દેહ આપ્યો છે. વખતને જતાં વાર લાગતી નથી. ગયેલો સમય પાછો આવતો નથી. માટે કરવાનું છે તે ચાલુ કરો. ગીતા માં કહયુ છે કે

" સંસારમાં સરસો રહે ને મન મારી પાસ,
સંસારમાં લેપાય નહિ તે જાણ મારો દાસ."

સંસાર સાગરમાં ન્હાતા ન્હાતા સુંદર સેવા થઈ શકે છે. કોઈ અપંગ બાળકોની સેવા કરે. કોઈ દરદીઓની સેવા કરે, જગતના સુખને વધારવા વૈજ્ઞાનિકો પણ શોધખોળ કરીને દુનિયાની સેવા કરે. સમાજસેવા અને દેશસેવા એ કર્મયોગના વિભાગો છે. કાર્ય કરતો માણસ અમુક સંજોગોમાં સમાજથી ધિક્કારાય છે, છતાં તેના મૃત્યુ પછી પણ તેના સુંદર કાર્યની સુગંધ મહેકે છે. મંદિરમા આપણે મૂર્તિની પૂજા કંકુ, અબીલ, ગુલાલ, ધૂપ, દીપથી કરીએ છીએ, બદલામાં મૂર્તિ પાસેથી તરત કાંઈ મેળવતા નથી એનો આખો ભાવાર્થ આપણને શીખવાનો મળે છે કે તમારી પાસે હોય તે ફૂલ નહિ તો ફૂલની પાંખડી નિષ્કામ ભાવે કોઈ પણ જાતની ઈચ્છા રાખ્યા વગર જનસેવા માટે અર્પણ કરતાં શીખો. સેવા તન, મન અને ધનથી પણ થઈ શકે છે.

શ્રીપ્રભુજી વર્ણવે છે કે, દુનિયાને મેં સર્જી છે. તેની સેવા તમને જે રીતે આવડે તે રીતે કરો. સેવા કરવાથી આગળ જતાં તમને ખરા ખોટા રસ્તાનો ભેદ સમજાશે. હુ મારી જનતાના સુખે સુખી અને દુખે દુઃખી છું. માતાના બાળકને પ્યારથી કોઈ બોલાવે તો માનુ દિલ હરખાઈ જાઈ છે. માબાપને પોતાના જીવ કરતાં તેના બાળકનો જીવ વધારે વહાલો હોય છે. તેમ ઈશ્વરને પણ તેની સેવા કરતાં તેની રચેલી સૃષ્ટિની સેવા કરનાર વધારે વહાલા લાગે છે. જન સેવા કરતી વ્યકિતને જોઈને પ્રભુની આંખમાંથી આશિષ રૂપી હરખના અશ્રુ ખરે છે, કહે છે કે,

" હુ ને મારા ભકતમાં અંતર હોય ન લગાર
મુજ ભકતને જે ઓળખે તે ભૂલી ભમે સંસાર;
મારા ભકત સુખી તો હુ સુખી, દુઃખી તો દુઃખી
જાણ,
મારા ભકતને જો દુભવે તો, મને લાગે બાણ,"

કોઈ ધનાઢય માણસ હજારો રેન્ડ ખરચીને અન્નદાનનું સદાવ્રત કરે છે એ ખરેખર કિંમતી કર્તવ્ય છે. છતાં યાદ રાખવા જેવી વાત છે કે, કોઈ ગરીબ માણસ તેના પેટ પૂરતી રોટલીમાંથી કોઈ ભૂખ્યા અગર અંધ અપંગ માણસને એક ટૂકડો તોડીને આપશે તો તેની કિંમત પણ સદાવ્રત જેટલી જ પ્રભુના ચોપડામા

Best Wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

From

MRS. PANIBHEN SHIBA PATEL
KANTI & MOHAN AND FAMILY

of

S.J.P. INVESTMENTS c.c.

PLOTS NOW FOR SALE IN RYLANDS EXTENSION 4

NOW OPEN!

KISMET PLAZA

P.O. BOX 3
GATESVILLE 7764

TEL: 637-9027/8
FAX: 637-8994

અંકાય છે. ગરીબ માણસ સમાજની સોડમાં દબાઈને બેઠેલો છે તેથી તે મૂગા મોએ બીતો બીતો છાનોમાનો ધીમેથી કોઈને કકડી રોટલો આપે છે, પણ અંતઃકરણથી અને સાચી ભાવનાથી આપે છે, ત્યારે પામર મનુષ્યનું તો મને ખબર નથી, પણ પ્રભુનું હૈયુંઉભરાઈ જાય છે.જિંદગી આગળ વધવા માટે છે. ઊભા રહેવા કે પાછળ હટવા માટે નથી.

Wishing you a Happy Diwali
and a Prosperous New Year

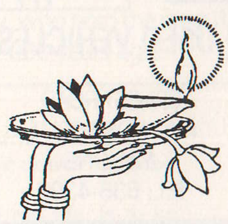
BHAGATSINGH B. GOVAN & FAMILY
2 TUSSEN ROAD, RYLANDS ESTATE 7764
PHONE: 637-5037

Life was not a matter of passive renunciation, but of a particularly active warfare. He was not mistrustful of it, he was not disgusted with it, still less was he inclined to be suspicious of its disenchantments; but he was vividly aware that it held many possibilities of failure.

Diwali & New Year Greetings

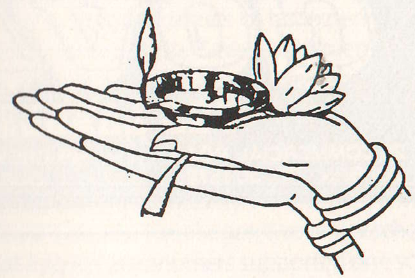
from

VASSEN'S PHARMACY
20 College Road, Greenhaven
Tel & Fax: 633-4119



Fax Facility & Photocopying (Enlarging & Reducing)

Wishing all our Hindu Clients and friends a Joyous Diwali and Prosperous New Year



FOR THE NEW SEASON WE HAVE JUST UNPACKED ALL THE LATEST DESIGNS OF HIGH QUALITY FASHION FABRICS AT DISCOUNTED PRICES.

AVAILABLE AT

STAR FABRICS

171 VICTORIA ROAD
WOODSTOCK 7925
TEL: 47-8552

Wishing all our Friends
and Customers
a Happy Diwali and a
Prosperous New Year

GOVAN MANI

THE LARGEST AUDIO VIDEO HI-FI SPECIALISTS

28 COMMERCIAL ROAD
DURBAN : PH. 3046725

149 GREY STREET
DURBAN

622 SOUTH COAST ROAD
CLAIRWOOD

103 LONGMARKET STREET
P M BURG : PH. 52221

Murway MOTORS

The Management and Staff wish
all Hindu Clients and Friends a
Happy Diwali and Prosperous New Year

DEALERS IN NEW AND USED VEHICLES • CAR HIRE SERVICE

3, 6th AVENUE
BELGRAVIA ESTATE,
ATHLONE
TEL: 638-3158

ERNEST ROAD
RYLANDS ESTATE
ATHLONE
TEL: 638-4392

KLIPFONTEIN ROAD
RYLANDS ESTATE
ATHLONE
TEL: 637-3742

SOME ANCIENT ASTRONOMICAL DISCOVERIES

Extract: Divine Life Publication Volume: 33

How did the universe originate? An answer is suggested in the *Taittiriya Upanishad* where we find: "From the Soul, space arose; from space arose air; from air, fire; from fire, water; from water, the earth; from the earth, plant life; from plant life, food; and from food, man".

What causes day and night? In the *Aitareya Brahmana*, we find the verse: "The sun never sets or rises". When men think he is setting, he is only turning round, after reaching the end of the day, and makes night here and day below. Then, when men think he is rising in the morning, he is only turning round after reaching the end of the night, and makes day here and night below. Thus, the sun never sets at all".

How many days are there in a year? The answer is again found in the *Aitareya Brahmana*, where it is said that "360 is the number of days in the year — 720 the number of days and nights together".

The Vedic seers were aware that some star-like objects were not really stars. They recognised five planets, all of which were regarded as gods.

What is the age of this vast universe? According to the Sankalpa Mantra of the Hindus, the exact age of the universe as in 1987, the 4 980th year of the Kali Yuga, is 1,960 852 080 years. This calculation is suprisingly close to the calculations of the scientists of today, who hold the view that the universe began to expand some 2,000 000 000 years ago.

GOD'S IMAGE

I have seen God's image shining in birds and beasts.

I have learnt of them lessons which have drawn my heart nearer to Truth and Love.

And one of the purest aspirations of my life, is to be spent, more and more, in the service of these younger brothers and sisters in the One Great Family of Him who loves all life.

—T.L. Vaswani

GREAT ASTRONOMERS OF MEDIEVAL INDIA

Extract: Divine Life Publication Volume: 33

The period from 500 A.D. to 1200 A.D. is interesting in itself, as a number of great astronomers lived in India during this period. We may call this the age of scientific astronomy. The discoveries and vast collection of data prior to this age were studied now with greater accuracy.

The new age of Indian astronomy began with the birth of the great Aryabhata in 476 A.D. He complied the *Aryabhatiya* in the year 522 A.D.

It gave highly accurate results of his experiments. It was the first major work in astronomy in India. Several commentaries were written on this great work and are available even today. Aryabhata began a whole new school of astronomy, from which many famous astronomers have emerged.

In the seventh century, Brahmagupta commenced working independant of Arabhata's astronomy. He set up his own school as he was critical of Arabhata's results. Thus began two major schools of astronomy. Most of the well-known astronomers supported one school or the other.

It was left to the genius of Bhaskara II, born in 1114 A.D., to bring together these two schools. He was an intellectual giant and is recognised as one of India's greatest astronomers of the medieval period. He was a mathematical genius as well. His work, *Brahmatulya*, on calendrical astronomy, is used even to this day. More will be said later of his great contributions in the field mathematics.

In the state of Kerala, deep in the southern part of India, which remained untouched by all the invasions in the north, many great astronomical minds were silently conducting research in this field. Their results, which have come to light only recently, indicate that they had made major discoveries long before the Western astronomers.

Thus, while it is true that famous astronomers originated from many parts of the world, it is undoubtedly a fact that the foundations of most of the astronomical experiments were laid in the soil of India.

Best wishes for a
Happy Diwali
and a
Roarrring
New Year
to our Hindu Staff, Clients
and Consumers

from
Simba
King of Snacks!

ન્યાત જાતનો સડો

લેખક : રામચંદ્ર કોવિદ (કેઈપ ટાઉન)

ભારતદેશથી હજારો માઈલ દૂર દક્ષિણ આફ્રિકામાં વર્ષોથી વસવાટ કર્યા છતાં હિન્દુ-ગુજરાતીઓ ન્યાતજાતનાં કુરિવાજને વળગી રહ્યા છે એ ખેદજનક છે. આ જમાનાના મહર્ષિ દયાનંદ સરસ્વતી અને મહાત્મા ગાંધીજી જેવા ગુજરાતીઓએ જાતિભેદનો નાશ કરવા કમર કસી હતી પણ આ દેશના ઘણા ખરા ભાઈ-બહેનો આવી મહાન વિભૂતિઓના વારસદાર કહેવડાવવાને યોગ્ય નથી. આર્યસમાજી અથવા ગાંધીવાદી હોવાનો ફક્ત ઢોંગ કરી રહ્યા છે, સમાજની પ્રગતિમાં ખલેલ પાડી રહ્યા છે.

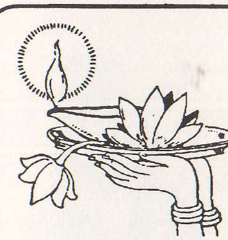
હિન્દુ ધર્મને કલુષિત કરનાર આ ન્યાત જાતની માન્યતા એમા પેસી ગયેલો એક સડો છે. શરીર માં એક જગાએ ચાંદુ થયું હોય તો આખા શરીરમાં એની અસર થાય, તેમ ધર્મનુ પણ છે. સડાને કાઢવોજ રહ્યો. ખોટી માન્યતા એ વહેમ છે, પાપ છે, તેનું નિવારણ કરવું એ હરેક હિન્દુ નું કર્તવ્ય છે, ધર્મ છે.

ન્યાત જન્મથી નહિં પણ કર્મથી જ ગણાવી જોઈયે, એ હિન્દુઓ કેમ ભૂલી ગયા ? શુદ્ર જો વેદ વિદ્યા ભણે-ભણાવે તો બ્રાહ્મણ ગણાવો જોઈયે અને બ્રાહ્મણ જો ઢોઠ નીકળે અને રસોઈ બનાવવા પૂરતુંજ જ્ઞાન મેળવી શકે તો જરૂર શુદ્ર ગણાવો જોઈયે. આપણી માતા પોતાના બાળકનું મેલું સાફ કરે, ઘરનું આંગણું વાળીને સાફ રાખે એ પૂજનીય ગણાય અને આપણા સંડાસ અને જાહેર રસ્તાનો કચરો સાફ કરનારને આપણે અછૂત કહીને અવગણીએ એ કેવો ન્યાય ? હિન્દુઓ આવી નિર્દય માન્યતાને પોષવાથી પાપના ભાગીદાર બન્યા છે.

ચાંદુ પ્રથમ તો રાઈના દાણા જેવું નાનું હોય પણ એની માવજત ન થાય તો પહાડ જેવડું થાય અને મરણનો ભય પૈદા કરે એમ ધર્મનું પણ સમજવું. ઘણાખરા હિન્દુઓની માન્યતા એવી હોય છે કે પ્રથમ ન્યાતજાતના મંડળો દ્વારા પ્રગતિ સાધવી અને એજ પ્રગતિ હિન્દુ સમાજની પ્રગતિ ગણવી, આ માન્યતા ભૂલભરેલી છે, અધોગતિ તરફ લઈ જનારી છે.

"મારૂં એજ સારૂં" એને બદલે "સારૂં એજ મારૂં" એ સુત્રને અપનાવી શકો તો ધર્મને નામે થતા આ બધા ધતીંગો બંધ થઈ જાય. હિન્દુ ધર્મમાં જાતિભેદની રૂઢિએ જડ ઘાલી છે. આ ધર્મ નથી પણ અધર્મ છે. જાતિભેદથી હિન્દુ ધર્મને પારાવાર નુકસાન થયું છે. તેમાં રહેલી ઊંચનીચની અને અછૂતપણાની ભાવના હિન્દુ ધર્મનો નાશ કરનારી છે. વર્ણવ્યવસ્થા કેવળ ધંધા પૂરતી છે. માતા-પિતાનો ધંધો તેના બાળકો કરે એ સ્વાભાવિક છે, પણ એમાં વર્ગભેદ ન હોવો જોઈએ. સ્મૃતિઓમાં રચેલી આશ્રમવ્યવસ્થા કલ્યાણકારી છે.

હિન્દુઓ હવે તો જાગો. જાતિભેદ ભૂલી જઈ એકત્ર થાઓ. હિન્દુઓ બનીને જ જીવો, નહિં તો 'કૂવામાં નાં દેડકાં" જેવી હાલત થશે. કૂવા-બહારની દુનિયા કેટલી વિશાળ છે એનો ખ્યાલ નહિં આવે. જેમ બને તેમ જલ્દી ન્યાતજાતના વાડા તોડી સઘળા હિન્દુઓ હિન્દુ તરીકે જ રહો તો ગાંધીવાદી અથવા આર્યસમાજી કહેવડાવવાને લાયક બનશો.



A Happy Diwali
and a
Prosperous New Year

MS KUSUMBHEN TANSUKLAL GIHWALA & FAMILY
40 CISSY GOOL AVE. RYLANDS ESTATE
TEL: 637-1893

BEST WISHES FOR

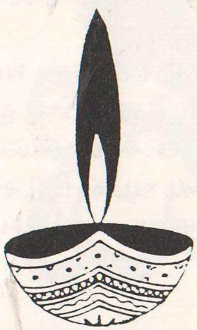
A HAPPY DIWALI AND THE NEW YEAR

IB IVAN C. O'BRIEN

Member of L.U.A.S.A.

Life Assurance, Pensions & General Insurance Broker

Tel Bus: 21-4884 • Res 637-2676



Best wishes for
a Happy Diwali
and the
New Year

MRS SOMI D. SUKHA & FAMILY
JERAM D. SUKHA & FAMILY
24-26 NOLL AVENUE, HATTON ESTATE 7764

A Happy Diwali
and a Prosperous New Year

MR & MRS S. GOVAN
MR. & MRS. B. GOVAN & FAMILY
11 BATTS ROAD, WYNBERG

The Management and Staff
extend Diwali Greetings
to Relatives
Friends and Clients

K.C. FRUITS

DIRECTORS: KISHOR VALA JEENA & CHIMANLAL JIVAN
& FAMILIES

123 DURBAN STREET, WORCESTER 6850.

વિદ્યાર્થી વિભાગ

પ્રમાણિક બાળકો

(સસ્તું સાહિત્ય વર્ધક કાર્યાલય)

મજૂર બાળકની ઈમાનદારી

કોઈ એક શ્રીમંત માણસને ઘેર એક દિવસ બાવાં અને જાળાં પાડવા માટે એક મજૂર બાળકને બોલાવવામાં આવ્યો. બાળકે બાવાં પાડવા માંડયાં. તે જે ઓરડો સાફ કરતો હતો તેમાં ભાત-ભાતની સુંદર વસ્તુઓ ગોઠવીને રાખવામાં આવી હતી, તે જોવામાં તેને મોજ પડતી હતી. તે વખતે એકલો જ હતો, તેથી દરેક વસ્તુ તેને ઠેકાણેથી ઉપાડી ઉપાડી જોવા લાગ્યો. એવામાં હીરા-મોતીથી ઢાંકેલું એક સુંદર સોનાનું ઘડિયાળ તેની નજરે પડયું. ઘડિયાળ હાથમાં લઈ તે તેને નીરખવા લાગ્યો. ઘડિયાળના સૌંદર્યથી તેનું મન લોભાયું.

તે બોલ્યો : ‘ અહા ! આવું સુંદર ઘડિયાળ જો મારી પાસે હોત તો કેવી મજા પડત ! ’ તેનું મન પાપમાં લોભાયું. ઘડિયાળ ચોરી લેવાનો તેણે મનસૂબો કર્યો. પણ બીજી પળે ગભરાઈને તે રાડ પાડી ઊઠયો :

‘ અરેરે ! મારા મનમાં આ કેવું ભયંકર પાપ પેઠું ! ચોરી કરીને પકડાઈ જાઉં તો મારી શી વલે થાય ! સરકાર મને સજા કરે. જેલમાં જઈ પથરા ભાંગવા પડે અને ઘાણીએ ધૂંસરીમાં જોતરાવું પડે. અરે ! ઈમાન તો ગયું જ. કોણ મારો ભરોસો રાખી પોતાના ઘરમાં મને દાખલ થવા દે ? ભલેને, માણસને હાથે ન પકડાઉં તોપણ શું થયું ? ઈશ્વરની પકડમાંથી તો કયારેય છટકી શકું નહીં !

‘ મા વારંવાર કહ્યા કરે છે કે આપણે જોકે ઈશ્વરને જોઈ શકતા નથી, પણ ઈશ્વર તો હમેશાં આપણને જુએ જ છે. તેનાથી છાની રીતે આપણે પણ કામ કરી શકતા જ નથી. તે તો ગાઢ અંધકારમાં પણ જોઈ શકે છે. અરે, એટલા સુધી કે મનમાં ચાલતી ભાંજગડને પણ જાણી લઈને સર્વ જોઈ શકે છે, જોતો રહે છે ! ’

આટલું બોલતાં તો છોકરાનું મોઢું લેવાઈ ગયું. શરીર પરસેવાથી રેબઝેબ થઈ ગયું, અને ધ્રૂજવા માંડયો. ઘડિયાળને અસલ ઠેકાણે મૂકી દઈ પછી મોટેથી બોલવા લાગ્યો :

‘ લોભ એ ઘણું ભૂંડું તત્ત્વ છે. માણસ તેમાં ફસાઈ જઈને ચોરી કરે છે. અરે ! મારે વળી ધનિકોનાં ઘડિયાળ સાથે કઈ નિસ્બત છે ? એની સાથે મારે શી લેવાદેવા છે ? લોભે જ મારા મનને વટલાવ્યું. પણ દયાળુ ઈશ્વરે મને ઉગાર્યો, પાપકર્મમાંથી મને બચાવી લીધો,

કારણ કે માની વાત મને સમયસર સાંભરી આવી. હવે હું ક્યારેય લોભમાં પડીશ નહીં. ખરે જ ચોરી કરીને તવંગર થવા કરતાં ધર્મને માર્ગે ચાલતા રહીને ગરીબ રહેવું ઘણું સારું છે ચોરી કરનારો ક્યારેય નિર્ભય રહી સુખે ઊંઘી શકતો નથી; ભલેને ગમે તેવો તવંગર કાં ન હોય ? અરે ! ચોરી કરવાની મનોવૃત્તિ થવાનું જ આ ફળ છે કે જેને લીધે મારું ચિત્ત આટલું ક્ષુબ્ધ થયું છે અને મને દુઃખ થઈ રહ્યું છે. અરે ! ક્યાંક વળી જો હું ચોરી કરી બેસત તો કોને ખબર મારે શી મુસીબત વેઠવી પડત અને કેટલુંય દુઃખ ભોગવવું પડત !'

આટલું બોલી છોકરો શાંતચિત્તે પોતાના કામે વળગ્યો.

ઘરધણિયાણી બાજુના ઓરડામાં રહી બધું જોઈ સાંભળી રહી હતી. તે હવે તરત પેલા બાળક પાસે આવીને પૂછવા લાગી :

'છોકરા, તેં આ ઘડિયાળ શા માટે લીધું નહીં ?'

છોકરો તો આ સાંભળીને થીજી જ ગયો. કાપો તો લોહી ન નીકળે. માથું ઝાલી દીનભાવે તે ભોંય પર ફસડાઈને ધ્રૂજવા લાગ્યો. તેની વાણી થંભી ગઈ અને આંખમાંથી અવિરત આંસુ વહેવા માંડયાં.

બાળકની રાંક હાલત જોઈ ઘરધણિયાણીને તેની બહુ દયા આવી. એણે અત્યંત શાંત અને મધુર અવાજે કહ્યું :

'દીકરા ! ગભરાઈશ નહીં. મેં તારી બધી વાતો સાંભળી છે. તું ગરીબ હોવા છતાં આટલો બધો ભલો, ઈમાનદાર અને ધર્મ તથા ઈશ્વરની બીક રાખનારો છે, એ જોઈ મને ઘણો આનંદ થયો છે. ધન્ય છે તારી જનેતાને જેણે તને આવો સુંદર બોધ આપ્યો છે. તારા પર ઈશ્વરની ખરેખરી મહેર છે કે એણે તને લોભમાં ન ફસાવાની શક્તિ આપી. દીકરા ! સાવધ રહેજે, લાલચમાં ક્યારેય પણ લપટાઈશ નહીં. તારા માટે ખાવાપીવાની અને ભણવા ગણવાની જોગવાઈ તથા ચોપડીઓનો બંદોબસ્ત હું કરી આપું છું. કાલથી નિશાળે જઈ ભણવા માંડ. ઈશ્વર તારું ભલું કરે !'

આટલું કહી માતારૂપ તે ઘરધણિયાણીએ તેને પોતાના હાથે ઊભો કરી હૈયા સરસો ચાંપ્યો અને પોતાના સાડલાનાં પાલવથી તેનાં આંસુ લૂછી નાખ્યાં. પછી તેના હાથમાં કેટલાક રૂપિયા આપીને કહ્યું : 'તારી આ ઈમાનદારીનું કાંઈક તો ઈનામ તને અત્યારે મળવું જોઈએ ને !

માતાસ્વરૂપ તે ભલી સ્ત્રીના વહાલભર્યા શબ્દોથી તે બાળકનું હૈયું હિલોળે ચડયું અને આનંદના અતિરેકથી તે નાચી ઊઠયો. તેના મોઢા પર તે સન્નારી પ્રત્યેના આભારભર્યા લાગણીના ભાવો વ્યક્ત થવા માંડયા.

બીજા જ દિવસથી તેણે નિશાળે જવા માંડયું અને જાતમહેનતના બળે તથા સત્યના પ્રતાપે આગળ જતાં તે એક મોટો વિદ્વાન અને પ્રતિષ્ઠિત નાગરિક બન્યો !

ગરીબ પણ ઈમાનદાર

એક ગરીબ છોકરો હતો. ઘરમાં તેની મા અને એક બહેન મળી બે જણાં હતાં. બહેન માંદી હતી. તે તેની દવા કરાવવા માટે પોતાના કાકાને કહેવા જતો હતો. માર્ગમાં તેને એક ડાયરી મળી આવી. તેમાં એકસો વીસ રૂપિયાની નોટો હતી.

છોકરો નેકીવાળો હતો. તેણે પોતાના મનમાં નક્કી કર્યું.

કે, ' આ જેની ડાયરી હશે તેનો પત્તો મેળવી તેને જરૂર પહોંચતી કરીશ.'

તેણે ઘેર જઈ પોતાની માને સઘળી હકીકત કહી સંભળાવી અને કહ્યું કે, ' બા ! જે માણસની આ ડાયરી ખોવાઈ હશે તેને ઘણી ચિંતા થતી હશે, કેમ કે આ ડાયરીમાં તેના રૂપિયા છે. આપણે એ રૂપિયા રાખી લઈએ તો પાપ લાગે અને ઈશ્વર આપણા પર ક્રોધે ભરાય અને નારાજ થાય; પણ જેના રૂપિયા ખોવાયા છે તેનો પત્તો કેમ ! લાગે બા તું કાંઈ ઉપાય બતાવ, જેથી હું તેને શોધી શકું. '

છોકરાની મા પણ પ્રમાણિક હતી, તેથી તો તેને આવો પુત્ર અવતર્યો. દીકરાની વાત સાંભળી તે આનંદ પામી. તેણે કહ્યું : ' બેટા ! પરમેશ્વર તારી દાનત સાચી અને મકકમ રાખે. તારું ભલું થજો, દીકરા ! કોઈ છાપામાં ખબર આપવાથી એનો માલિક જાતે આવીને લઈ જશે. '

છોકરો કોઈ એક છાપાના તંત્રી પાસે ગયો. તેની પ્રમાણિકતા જોઈ તેના નામે તેમણે આ પ્રમાણે સમાચાર છાપી દીધા : ' મને એક ડાયરી રસ્તામાંથી જડી આવી છે. તેમાં એકસોવીસ રૂપિયાની નોટો છે. જેની હોય તે અમુક ઠેકાણે આવીને ખાતરી કરાવી આવી લઈ જાય.' તે સમાચાર વાંચી ડાયરીનો માલિક આવ્યો અને છોકરાની આટલી ગરીબાઈમાં પણ આવી ઈમાનદારી જોઈ ચકિત થઈ ગયો.

તેણે કહ્યું : ' જે ગરીબ હોઈને પણ બીજાના પૈસા પર જીવ બગાડતો નથી, તે જ સાચો ઈમાનદાર છે અને તે જ પ્રશંસા કરવા યોગ્ય છે. ખરેખર, ગરીબો જ આવા પ્રમાણિક હોય છે. પૈસાદારો તો ઘણું કરી નાણાંની ઊણપ ન હોવા છતાં પણ પૈસાની સોબતથી લોભમાં પડી જઈ અપ્રમાણિક બની જાય છે. ધન્ય છે તને જે આવી રીતે ઈશ્વર પર ભરોસો રાખી સત્ય પર અડગ રહ્યો ! '

આટલું કહી તેણે તે રૂપિયા તે છોકરાની બહેનની દવા માટે આગ્રહપૂર્વક આપી દીધા અને છોકરાને પોતાને ત્યાં નોકરી આપી. છોકરો આગળ જતાં પોતાની ઈમાનદારીના બળ પર પ્રતિષ્ઠિત ઉદ્યોગપતિ બન્યો.

એક નાનો છોકરો, એના બાપની ગેરહાજરીમાં દુકાને વેચવા બેઠો હતો.

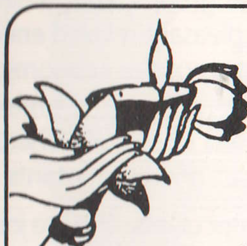
એક ગ્રાહક દોડતો આવ્યો.

કહે, જલદી એક ઉંદરિયું આપ............

' આપું શેઠ.........!'

' જલદી કર, મારે બસ પકડવી છે. '

' માફ કરજો, શેઠ ! એવડું મોટું ઉંદરિયું અમારે ત્યાં નથી.'



દિવાળી અને નૂતન વર્ષ
ના અભિનંદન

ગં.સ્વ. ધનીબહેન પરભુભાઈ પરસોતમ, કુ. હંસાબહેન
994 BHOJA STREET, ACTONVILLE, EXT 3, BENONI 1500
TEL: (011) 54-2546

Best wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

from

COMPUTRAIN

Consultants & Software Trainers

SKILLS TAUGHT ON PCs

THE cost of education is ever increasing and results are only reaped after years of toil and perserverance. As we move towards the 21st century, computers are playing an intergral role in our business and home lives.

"With computers the educational process is speeded up and skills can be put to use immediately at less expense", says Shailesh Patel, manager at Computrain.

Packages

The company offers courses to all age groups, specialising in individual and smallgroup training in a pleasant relaxed environment. As training is essential to all sectors of the economy, the company aims to enrich people with computers and break the fear of using them. Students come from all sectors. There are housewives, doctors, lawyers, office staff and accountants.

The company specialises in teaching matriculants who are joining the job market.

☎ Call (021) 439-0235

NO 2 BAYSWATER, WALTER ROAD, THREE ANCHOR BAY, 8001

Personalized & Individual Computer Training a speciality
Small Group Training
High Standards

We Offer:

- Introduction to Computers
- DOS
- Lotus
- MS Word
- Turbocash
- Typing
- WordPerfect
- DataBase
- Accpac
- Accounting on Computers

CERTIFICATES ISSUED ON COMPLETION OF COURSE

We also offer preparation of . . .

CV's • Business Proposals
• Financial Statements on Lotus
• Various Reports & Documents
• Installation and training on Packages

Try us First! Expect Results!
We are a phone call away.

Mr S. Patel AICB (S.A.) FICB (S.A.) DIP. FIN. MAN. DMS

WONDERLAND PRE-SCHOOL

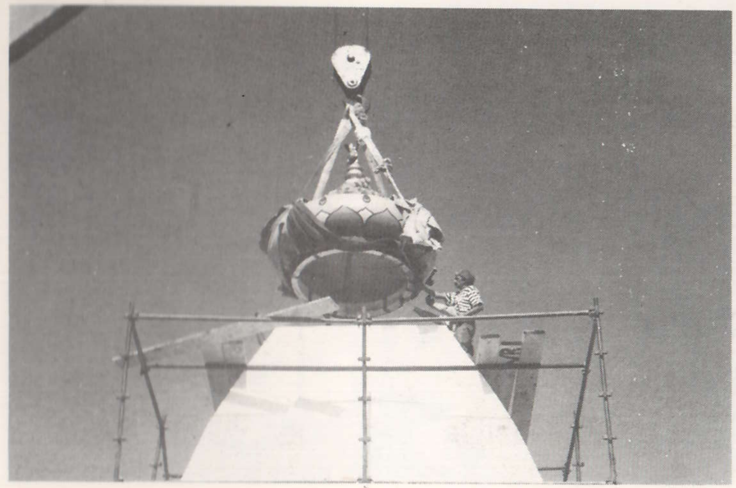
CONCERT 1992

SPORTS DAY 1992

DOME-CROWN INAUGURATION CEREMONY

Radha-Krishna Temple

ઘુંમટ ના મુગટ ની પ્રતિષ્ઠા વિધિ - રાધા કૃષ્ણ મંદિર



ગાંધી સ્મારક શાળા

ગાંધી જયંતિ ઉજવણી

ઉજાણી

નવરાત્રી ઉજવણી

કેઈપ હિન્દુ મહિલા મંડળ અને કેઈપ હિન્દુ ભજન મંડળ

ONE EXPERIENCE : MANY EXPRESSIONS

One of the things in which we take special pride in India is the peaceful co-operation of the different religions there. Only when political considerations interfere, religious distinctions acquire some prominence; otherwise it has been a country where all religions were welcomed, not merely tolerated, but were appreciated by the practitioners of other religions.

PRESIDENT DR. RADHAKRISHNAN.

In Madagascar a Christian girl asked me, "Why do you Hindus worship so many gods, whereas we worship only One God?"

I replied with a question, "How many Gods *are* there?"

"Only one," she said.

"Then why do you say my god and your gods as though you yourself believed there were several?"

She did not utter another word, for only those who are themselves not sure that there is only one God, argue. Those who believe in the One God know that, albeit in various ways and forms, everyone worships Him alone.

Though he can be called by many names and approached by different people in different ways, the Indian believes that there is only One God.

"*Ekam sat vipra badhudha vadabti*", declare the Vedas. "Truth is one, sages express it in different ways." Expression only is different, not the realisation nor the experience. A group, representing many different nations, sit drinking milk, each in his own cup, round the same table, experiencing the same sensation (that of drinking milk), but each identifies that milk with a noun from his own language, a sound strange to his companions. His cup may be different, his word for milk incomprehensible, but the milk is the same.

All prophets and all religions sing the glory of the One God. Just as the language of the song is different, so the context in which each Prophet expresses his experience is different. Moreover, people to whom they address themselves have different capacities of understanding, some big, some small, some so weak that they can only see veiled truth, others strong and able to bear the unshaded light. Prophets and sages had, and still have, a difficult and delicate task in adapting their wisdom and knowledge to the degree that is assimilable and suited to the taste of their listeners. He is a bad host who, himself a diabetic, insists that his guests must observe his own strict regimen. One formula or concept of God should not and cannot be forced on all. The very fact that all religions, even newly concocted ones, eventually split up into sects, shows that the very nature of humanity is incapable of assimilating a uniform concept. Such dogmatic streamlining would lead to a twofold tragedy. (i) It would for ever imprison the Infinite in a finite concept. All concepts are finite. It is thus the Grace of the Infinite that It inspires infinite finite viewpoints, thus fulfilling a mission otherwise impossible. (ii) It would turn away from its redeeming portals millions who either cannot or do not comprehend or concede that concept. But, of course, both these are impossibilities.

True religion reaches out to each one of us at his own level and elevates us from there, to the supreme goal, the ideal, the Truth, to God.

In the East, we have recognised the differences, have argued over them and ultimately recognised:—

(a) the unity underlying (again!) all the differences, and

(b) the *need* for the differences themselves.

If this recognition has not welded us into a uniformity , at least it has enabled us to be more understanding in the realisation that (in the words of President Dr Radhakrishnan).

> "The ways may twist and turn, but when you once reach the top the spiritual landscape which you discern is exactly the same. All those who by different routes have come up to the top are people who belong to one family".

Only one religion really exists, for according to Dr. Radhakrishnan, religion is "a personal encounter of the individual with the Supreme and not merely a doctrinal conformity or ceremonial propriety", and even in its literal sense, it is that which unites the individual with God. Different clanish religions are the creations of man's diseased mind, vanity and vested interest — or, as a concession we may say that they are mere expedients.

On our planet we have only one ocean, and yet we have a number of them marked on the map, the distinction being a nautical expedient. God is One. The religion that leads Man to Him is also one. Some call Him Krishna or a thousand other names and the religion, Hinduism. Some call Him Christ and the religion Christianity. The devotee of Christ is Christian;

the devotee of Vishnu is Vaishnava; the devotee of Siva is a Saivite; the adorer of Isvara is an Ayra Samajist; he who adores Allah is a Muslim, but all of them believe in the One Fundamental Truth.

There is no difference — superiority or inferiority — among the prophets either. Each one comes from Him, is of Him — is He Himself. The one who came later is not necessarily superior to the one who came earlier. Rain fell last year, a thousand years ago, and this year. Is this year's rainwater superior to last year's or that of a thousand year's ago?

He comes to *all* His children, in the way in which they can recognise Him, and with the message which they need. He is nobody's domestic servant, and no one can dictate where, how and if He should incarnate. All are His children. He comes to help primitive man in the jungle as He comes to guide the Roman emperor. We do not believe that there is a single heathen to be saved by proselytisation. Though the Hindu religion has a ritual for the most trivial event in life, there is no ritual for religious conversion!

Conversion is tantamount to an admission of the superiority of one faith over another, of one path over another. That in our eyes is blasphemy as well as moral disaster, for faith thus shaken can never be strongly built again.

The followers of the sage, saviour or Prophet have however, the duty and privelage of serving their fellowmen with the Gospel they themselves received from their Master. The attitude here is not one of self-righteousness, religious or intellectual vanity, but one of worship of the Supreme Being Who dwells in the hearts of all those whom we thus serve.

નૂતન વર્ષ નૂતન આશા મંગલ ઉમંગ વ્યાપો
સમાજ સેવા કરી શાંતિ સદા સ્થાપો
રૂડા કાર્યો કરી જગમા રહો કીર્તિ ફળો
આશા સહુ સુખ સંપતિ પામો
અમારા અંતરની એજ અભિલાષા.

કેઈપ હિન્દુ મહિલા મંડળ

P.O. BOX 150, GATESVILLE 7764

Wishing all Friends and Relatives a Happy Diwali and a Prosperous New Year

CHOTUBHAI BHIKHA, RAMESH C. BHIKHA, JAYANTI B. BHIKHA, SHANTILAL C. BHIKHA AND FAMILIES

28 MELO AVENUE, MELOPARK
RONDEBOSCH EAST 7780

Wishing our Hindu Clients a Happy Diwali and a Prosperous New Year

"Try us ... You'll enjoy the difference"

FLYWELL TRAVEL

DURBAN TEL (031) 3055263
CAPE TOWN TEL (021) 761-5044
PRETORIA TEL (012) 3742041
JOHANNESBURG TEL (011) 8344861
RANDBURG TEL (011) 7892682

RUSKIN'S RESOLVE

I will not kill or hurt any living creature needlessly, nor destroy any beautiful thing, but will strive to comfort and protect all gentle life upon earth.

—*Ruskin*

THE BEST OF HUMAN KIND

The reason for abstaining from meat as a fundamental principle of moral life has been admirably demonstrated to us during the existence of man, by all the best representatives of human kind.

—*Leo Tolstoy*

Best wishes for a Happy Diwali and the New Year

MR & MRS KHANDOO R. DAYARAM & FAMILY
16 BRAHMS CIRCLE, MANDALAY 7785

Diwali & New Year Greetings

from the officials of the
DHARMIC SAMELAN
EST. 1971

P.O. Box 244, Salt River, Cape Town 7924

બોધક જીવનપ્રસંગો

(સસ્તુ સાહિત્ય વર્ધક કાર્યાલય)

કોઈના દોષ જોવા નહિ

ભગવાન બુદ્ધનો એક શિષ્ય એક દિવસ ભગવાનના ચરણોમાં પ્રણામ કરી અને હાથ જોડી ઊભો રહ્યો. ભગવાને તેને પૂછ્યું : 'તમારે શું જોઈએ છે?'

શિષ્ય : જો ભગવાન આજ્ઞા આપે, તો હું દેશમાં ફરવા ચાહું છું,

ભગવાન : લોકોમાં ભલા અને બૂરા એમ બંને પ્રકારના માણસો હોય છે. ખરાબ લોકો તમારી નિંદા કરશે અને તમને ગાળો આપશે. તે વખતે તમને કેવું લાગશે?

શિષ્ય : હું માનીશ કે તેઓ ઘણા સારા માણસો છે; કેમ કે તેમણે મારા પર ધૂળ ન ફેંકી અને મને લાફા ન માર્યા.

ભગવાન : તેમાંના કેટલાક ધૂળ પણ નાખી શકે છે અને લાફા પણ મારી શકે છે.

શિષ્ય : હું એમ માનીને તેમને ભલા ગણીશ કે તેઓ મને લાકડીથી મારતા નથી.

ભગવાન : લાકડીથી મારનારા પણ પાંચ-દશ માણસો નીકળી આવશે.

શિષ્ય : તેઓ મને હથિયારથી મારતા નથી; તેથી પણ તેઓ મને ભલા જણાશે.

ભગવાન : દેશ ઘણો મોટો છે. જંગલમાં ઠગ અને બહારવટિયા રહે છે. બહારવટિયા તમને હથિયારોથી મારી શકે છે.

શિષ્ય : તે બહારવટિયા પણ મને દયાળુ જણાશે, કેમ કે તેમણે મને જીવતો તો રહેવા દીધો.

ભગવાન : આમ કેમ કહેવાય કે, બહારવટિયા તમને જીવતા રહેવા દેશે! તેઓ મારી પણ નાખે.

શિષ્ય : આ સંસાર દુ:ખરૂપ છે. એમાં ઘણા દિવસો જીવવાથી દુ:ખ જ પ્રાપ્ત થાય છે. આત્મહત્યા કરવી એ તો મોટું પાપ છે

ત્યારે બીજું કોઈ મારી નાખે એ એની મહેરબાની જ છે ને?

શિષ્યની વાત સાંભળી ભગવાન તથાગત ઘણા પ્રસન્ન થયા. તેમણે કહ્યું: **હવે તમે મુસાફરી કરવા લાયક થયા છો.** ખરો સાધુ તો તે જ છે કે ગમે તેવી હાલતમાં કોઈને ક્યારેય પણ ખરાબ કહેતો નથી અને બીજાના દોષ જોતો નથી. જે બધાંને સારા સમજે છે, તે જ પરિવ્રાજક થવા યોગ્ય છે.

બીજાને ખરાબ માનવા અને તેમના દોષો જોઈ તેમને ખુલ્લા પાડવા, તેમની નિંદા કરવી, તેમના દુર્ગુણો એકબીજાને કહેવા એ ખરાબ ટેવ કહેવાય. આવી આદત ક્યારેય ન પડવા દેવી. આપણામાં જ જ્યાં અસંખ્ય દોષો હોય ત્યાં બીજાના દોષો જોવાય જ કેમ અને કોઈને બૂરો કહેવાય જ કેમ? આ જગતમાં બધામાં કાંઈને કાંઈ ગુણો રહેલા છે; માટે ગુણગ્રાહી થવું. કોઈના દોષ ક્યારે પણ જોવા નહિ. આ દોષથી બધાંએ બચીને રહેવું જોઈએ.'

કબીરે ખરું જ કહ્યું છે:

બૂરા દેખન મૈં ચલા બૂરા ન દીખા કોઈ,
જયોં દિલ ખોજા આપકા, મુઝસા બૂર ન કોઈ.

દુનિયામાં એક દિવસ ખરાબ માણસો કેટલાં છે તે જોવા અને તેમની ગણતરી કરવા હું નીકળ્યો, પણ બધામાં મારામાં ન હતા તેવા, કાંઈ ને કાંઈ ગુણ રહેલા જણાયા તેથી મને નવાઈ લાગી; એટલે મેં મારું હૈયું તપાસી જોયું તો મને લાગ્યું કે, આ જગતમાં હું જ બધાં કરતાં ખરાબ છું. મારા જેવો આ દુનિયામાં બીજો કોઈ બૂરો માણસ નથી. બધા જ માણસો મારા કરતાં સારા છે. એવું સમજતાં જ હું બીજાના દોષો જોવાનું જ ભૂલી ગયો. એમ થવાથી હું જાણે ઈશ્વરની વધું સમીપ જઈ રહ્યો હોઉં એમ મને લાગ્યું.'

પ્રમાણિક વેપારી

કલકત્તામાં કરિયાણાનો જથ્થાબંધ વેપાર કરનારો એક વેપારી રહેતો હતો. તેનું નામ પ્રેમચંદ હતું. પ્રેમચંદના પિતા પહેલાં ગરીબ હતા. બચપણમાં જ પ્રેમચંદના પિતા સ્વર્ગવાસી થયા હતા. ઘણું કષ્ટ વેઠી ખૂબ મહેનતને અંતે પ્રેમચંદે પૈસા કમાઈ વેપાર જમાવ્યો હતો. તે પોતાના ધંધામાં પ્રમાણિક અને લોકો પ્રત્યે અત્યંત માયાળુ હતો.

કાળાં મરીનો ભાવ એક વખત ખૂબ ઘટી ગયો. પ્રેમચંદ પાસે ઘણા મોટા જથ્થામાં કાળાં મરી ભરેલાં હતાં, પણ ઘટેલા ભાવે તેમણે તે વેચ્યાં નહિ. એ જ અરસામાં એક યુરોપિયન તેમની પાસે આવ્યો. તેણે પ્રેમચંદને કહ્યું: 'મારી પાસે મોટા પ્રમાણમાં કાળાં મરી છે. તેના થોડાક કોથળા તમે તમારી પાસે રાખી મને થોડાક રૂપિયા આપી શકશો? મને હાલમાં પૈસાની ખૂબ જરૂર છે!'

પ્રેમચંદે કહ્યું: કોથળાઓ રાખી ઉછીનાં નાણાં આપવાનું કામ હું કરતો નથી. તમારી મરજી હોય તો તમારા મરીના કોથળા ખરીદી તેની કિંમત હું તમને આપી દઉં.

યુરોપિયને ધાર્યું કે મરીનો ભાવ વધવાનો હશે તેથી જ આ મોટો વેપારી આજના ઘટેલા ભાવમાં મારાં મરી ખરીદવા ઈચ્છે છે. પણ તેને તો નાણાંની જરૂર હતી તે બોલ્યો, 'તમે

મારો માલ રાખી નાણાં ન આપો તો પછી તે ખરીદી જ લો. નાણાં મળ્યા સિવાય મારું કામ ચાલી શકે તેમ નથી.'

પ્રેમચંદે તેનાં મરી ખરીદી લીધાં અને તેનાં નાણાં ચૂકવી આપ્યાં. બે-ત્રણ દિવસ પછી મરીનો ભાવ વધી ગયો. પ્રેમચંદે વધેલા ભાવમાં પોતાનાં મરી અને પેલા યુરોપિયન પાસેથી ખરીદેલાં મરી પણ વેચી દીધાં. તેમાં ઘણો નફો થયો.

પેલા યુરોપિયનને ફરીથી પૈસાની જરૂરિયાત ઊભી થઈ. ફરીને પ્રેમચંદની પાસે આવ્યો. પ્રેમચંદે તેને જોતાં જ કહ્યું : 'સાહેબ ! હું આપની જ રાહ જોતો હતો. શું તમારે બીજાં વધુ મરી વેચવાં છે ?'

યુરોપિયને કહ્યું : 'હા, મારે પૈસાની હજુ પણ જરૂર છે, મહેરબાની કરી તમે મારાં મરીના આ બીજા કોથળા પણ ખરીદી લો.'

પ્રેમચંદે મરીના કોથળા જોખાવી લીધા અને હિસાબ ગણી નાણાં ચૂકવી આપ્યાં. યુરોપિયનને ખબર ન હતી કે, મરીનો ભાવ વધી ગયો છે. તેણે રૂપિયા લઈ ગણી જોયા અને નવાઈ પામતાં બોલ્યો : 'તમે તમારો હિસાબ તપાસી જુઓ. તમે મને ઘણા વધુ રૂપિયા આપ્યા છે.'

પ્રેમચંદે કહ્યું : 'હિસાબમાં ભૂલ નથી. તમને ખબર નહિ હોય કે મરીનો ભાવ વધી ગયો છે, પણ તમારા અજાણપણાનો લાભ લેવો એ બેઈમાની કહેવાય. મારાથી કોઈની સાથે દગો ન થાય.'

યુરોપિયને મરીનો તે વખતનો ભાવ પૂછ્યો અને કાગળ-પેન્સિલ લઈ હિસાબ ગણ્યો અને રૂપિયા પણ ગણી જોયા. તેણે કહ્યું : 'હિસાબ ગણવામાં જરૂર તમારી ભૂલ થાય છે. તમે મને આપેલી રકમ હિસાબ કરતાં વધુ છે.'

પ્રેમચંદે ફરીથી કહ્યું : 'રૂપિયા વધારે નથી તેમ હિસાબમાં ભૂલ પણ નથી. પહેલી વખતે જ્યારે તમે મને મરી આપી ગયા હતા ત્યારે ભાવ ઓછો હતો, પણ પછીથી ભાવ વધી ગયો

અને વધેલા ભાવમાં મેં તે મરી વેચી દીધાં. તે દિવસે તમે મરી વેચવા આવ્યા ન હતા. તમને પૈસાની જરૂર હોવાથી લાચારીથી અને ન છૂટકે તમારે મરી વેચવાં પડયાં. તમારી તે હાલતનો જો હું લાભ ઉઠાવું તો તે પણ અપ્રમાણિકતા અને નિર્દયપણું કહેવાય. તે મરી વેચતાં જેટલાં વધુ નાણાં આવ્યાં તે પણ તમારાં જ છે. તે જ હું તમને આપી રહ્યો છું. આ નાણાં તમને પાછાં વાળવા માટે કેટલાય દિવસથી હું તમને શોધતો હતો.

પ્રેમચંદની પ્રમાણિકતા જોઈ યુરોપિયન ભારે આશ્ચર્યમાં પડી ગયો અને તેનાથી સહેજે બોલાઈ ગયું: 'હિંદી વેપારી શું આવો ઈમાનદાર હોય છે!'

A Happy Diwali
and Prosperous New Year

VASSON'S AUTO SERVICES

LUXMI ROAD
ATHLONE INDUSTRIA 2

TEL: 691-6407
A/h 697-3313

THE ESSENCE OF HINDUISM

Hinduism as a faith, is vague, amorphous,
manysided, all things to all men.
It is hardly possible to define it
or indeed to say definitely whether it is
a religion or not, in the usual sense of the word.
In its present form and even in the past,
it embraces many beliefs and practices,
from the highest to the lowest, often
opposed to or contradicting each other.
Its essential spirit seems to be to
live and let live

—NEHRU

આપનું અને આપના કુટુંબીજનો નું જીવન પ્રકાશમય બને અને પરમકૃપાળુ પરમાત્મા માનવજીવનનાં અંતિમ ધ્યેય ને પ્રાપ્ત કરવાની શક્તિ અર્પે.....એવી અમારી નમ્ર પ્રાર્થના છે!

ધી કેઈપ હિન્દુ ભજન મંડળ

*Best Wishes for
a Happy Diwali
and a Prosperous New Year*

THE CAPE HINDU BHAJAN MANDAL
P.O. BOX 197, GATESVILLE 7764

BUSINESS EXPERTISE COMBINES WITH TRAVEL EXPERIENCE TO FORM THE FORMIDABLE . . .

Wembley

TRAVEL AND TOURS

TAB RR Travel Agents Board
Raad vir Reisagente

IATA

contact

BASHIR OR ABU

for

- *INTERNATIONAL & DOMESTIC TRAVEL*
- *CAR RENTAL AND HOTEL BOOKINGS*
- *INSURANCE, PASSPORTS & VISA'S*

at

Amelia House
21 Belgravia Road
Athlone
Tel: (B) 697-1436 (A/H) 633-8807
Fax: 696-8436

TRAVEL WILL NEVER BE THE SAME AGAIN!

If . . . you are in the dark about print . . .

let us ENLIGHTEN YOU!

As a general printer we offer the following: Lithography, (specializing in magazine printing), Carton Manufacturing, Letterpress, Gold Foiling & Embossing, Collating, all types of Binding, Typesetting, Corporate & Carton Design.

ESQUIRE PRESS (PTY) LTD
Angela Road, Athlone Industria 1
P.O. Box 40, Gatesville, 7764
Tel.: 637-1260/1 Fax: 637-2361

Sincere Good Wishes for a Peaceful Diwali and a New Year filled with Prosperity

from

MR & MRS RAJNIKANT N. DESAI & FAMILY

(11 Kreupelbosch Way • Constantia • 7800 • Tel: 794-2950)

of

PLAZA IMPORTERS (PTY) LTD

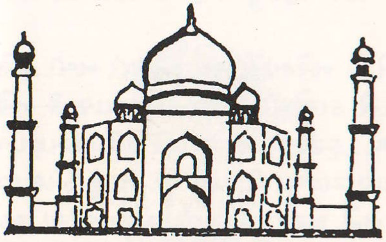
WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

Stockists of:

Eastern & Oriental Garments • Indian Silk & Cotton Scarves • Sarongs & Pareos
Incense Sticks & Holders • Brassware • Handicrafts • Bedspreads
Indian Dhurries & Wall Hangings

2nd Floor
105 Victoria Road
Woodstock 7925
Tel: 448-1310/1

P.O. Box 198
Salt River
7924
Fax: 47-5323



Branches at

Cape Town • Wynberg • Ottery
Oriental Plaza

Diwali Greetings

from Mr & Mrs Raj Desai of

RAJ MAHAL

EASTERN & ORIENTAL GARMENT SPECIALISTS

THE BIGGEST RANGE OF INDIAN SILK & COTTON SCARVES IN SOUTH AFRICA

Raj Desai & Family wish all friends a Happy Diwali

Khazana

House of Indian Treasure

– where every piece is hand picked and crafted to make your shopping a memorable experience!

BRASSWARE • CARPETS & DHURRIES • HANDICRAFTS
WALL HANGINGS • CURIOS & GIFTS

Shop 7 • Oriental Plaza • Sir Lowry Road • Cape Town 8001 ☎ Tel: 461-0377

OPENING SOON!

Just what you've been waiting for . . .

Raj Desai is proud to announce the opening of Cape Town's Biggest and Best Boutique for Exclusive Eastern Fashion

NISHA'S®

PUNJABI'S & SARRIES

Shop 48 • Oriental Plaza • Sir Lowry Road • Cape Town

નોંધારો નરેશ

લેખક : પરભુભાઈ મકનજી (બ્રીટ્સ)

નરેશ નાનપણાથી જ દુઃખીયારો અને નસીબનો અધૂરો હતો. નાની વયમાં એના માતાપિતા દેવલોક પામેલા, એટલે કાકા કાકીને ત્યાં રહીને ઓશિયાળો રોટલો, લોકોની ગાળ અને નિશાળે મોટા છોકરાઓનો માર ખાઈને દિવસો વિતાવતો. કાકા કાકીને ત્યાં સંતાન ન હોવાથી નરેશને એક પાલક પુત્ર તરીકે મોટો કરવાનો વિચાર કર્યો હતો. કાકાનો સ્વભાવ વિવેકી, માયાળુ અને નમ્રતા ભર્યો હતો. ત્યારે કાકીના સ્વભાવમાં વીસમી સદીના કલીયુગે પ્રવેશ કર્યો હતો. હળહળતું જૂઠું બોલવું અને જુઠાનું સાચું ની પણ સર્ટીફીકેટ કાકીએ મેળવેલી હતી. કાકા સાંજે કામ પરથી ઘેરે આવે કે નરેશની ફરિયાદ રજુ થાય. બિચારો તદન ગરીબડા સ્વભાવનો સાચો અને નિર્દોષ હોવા છતાં એનો જ વાંક નીકળતો. "તમને ખબર છે આજે તો બાજુ વાળી માસીના વાડામાં જઈને ઝાડ અને ફૂલને ખૂબ નુકસાન કર્યું છે. વળી મારી સામુ બોલે ને કહેલું કામ કરતો નથી."

કાકાને નરેશ પોતાના પુત્ર જેટલો વહાલો હતો. એને પાસે બેસાડીને ધીમે રહીને બધું પૂછતા કે "તારી કાકી એ આજે તારા વિષે જે બધું કહ્યું છે તે સાચું છે કે જૂઠું?" નરેશ ધીમે અવાજે કાકાને કહે છે કે, "તદન જૂઠું છે, મેં આજે કોઈને ત્યાં કંઈ નુકસાન કર્યું જ નથી, અને ઘરનાં કામકાજ વિષે પણ મેં ના પાડી જ નથી. હું તમારી આગળ આ બધું કેવી રીતે પૂરવાર કરી શકું? મારી પાસે કોઈ સાક્ષી નથી."

'જો ભાઈ તારે બીજા છોકરાઓ સાથે નિશાળમાં લડાઈ તકરાર કરવી નહિ કારણ કે તે લોકોના મા, બાપ, ભાઈ, બહેન બધાં છે. તારા તો આ કાકા અને ભગવાન સિવાય કોઈ બેલી નથી. તું ડાહ્યો થઈ રહેજે. ભગવાન તને સારી બુધ્ધિ આપશે. નરેશ પણ દરરોજ પરમાત્માને પ્રાર્થના કરતો કે "હે દયાના સાગર! મારી કાકીને સન્ત બુધ્ધિ આપજે." પણ દુષ્ટ હોવાથી કાકીના સ્વભાવ માં ફેર ન પડયો.

બે ત્રણ દિવસ વીતે કે નરેશના સારૂં નવી નવી ફરિયાદ ની નોંધ થઈ રહી હોય. કાકાને કામેથી આવતાજ વાર કે નરેશના નામનો મહાભારત શરૂ થાય. ફરી પાછા સારી શીખામણ આપતા કાકા કહે કે, "દીકરા! સમાચાર મળ્યા તે પ્રમાણે તારૂં નિશાળનું ભણતર બહુંજ સારૂં છે. હું તને જરૂર આગળ ભણાવીશ અને વકીલ બનાવીશ." નરેશની ઉંમર આશરે પંદરેક વર્ષની હશે. કાકાની આવી શુધ્ધ ભાવના એ પણ નરેશના મગજ માં કંઈ અસર કરી નહિં.

કાકીના વિચિત્ર સ્વભાવથી થાકીને કંટાળેલા નરેશે નિશાળની સાથે કાકાના ઘરનો પણ સદાને માટે ત્યાગ કર્યો. પછી તો એનું જીવન રખડું બની ગયું. થોડા દિવસ વિત્યા હશે ને નરેશ ને ઘરમાં ન જોતાં કાકાએ એની તપાસ કરવા માંડી. તે ક્યાં ગયો હશે? શું કરતો હશે? પૂરતુ ભણ્યો પણ નથી! એનું ભવિષ્યનું જીવન એ કેવી રીતે નિભાવશે? એવા વિચારમાં ને વિચારમાં કાકા તદન શોકાતુર થઈ ગયા. કાકી કહે કે, "ગયો તો ભલે ગયો! તમારે કેટલા ટકા? ક્યાં તમારો પોતાનો દીકરો હતો? એ તો એક પારકો છોકરો હતો તેના માટે આટલી બધી ચિંતા કરીને શું કામ તમારી તબીયત બગાડો છો?"

કોઈના નિરાધાર બાળકોને ઉછેરીને મોટા કરવા, ભણાવવા ગણાવવા, દવા દારૂ, સેવા ચાકરી કરવી વિગેરે એ પણ ખરી જનસેવા છે. નરેશને હવે નીચે ધરતી, ઉપર આભલું અને રક્ષા કરનાર જગત ના પાલનહાર સિવાય બીજા કોઈનો આધાર ન રહયો. જે મળે તે ખાય અને જ્યાં જગા મળે ત્યાં નિંદ્રાવશ થાય. આ વેળાએ એને વિચારો આવતા કે ગયા જન્મમાં મેં શું પાપ કરેલા હશે? મને જન્મ આપીને મારા મા બાપ શું કામ સ્વર્ગે સંચરેલા? એ હિમ્મત હારી ગયો. એના માટે હવે જીવવું તદન અશક્ય હતું.

એક દિવસ એ વહેલી સવારે તળાવમાં સ્નાન કરીને એક મોટાં ઝાડની નીચે પ્રાર્થના કરવા બેઠો. ગદ્‌ગદ્ કંઠે જગત નિયંતાને નમ્ર વિનંતિ કરે છે કે "આજે મારી જીંદગીનો છેલ્લો દિવસ પૂરો

Best Wishes for a Happy Diwali
and a
Prosperous New Year

Prakash Jewellers

c.c. – CK 90/21415/23

Stockist of high class

Diamond & Gold Jewellery
Watches & Gifts

47 Bond Street Durban 4001
Branch: 144a Victoria Street Durban 4001
Tel (031) 306-3650/306-3608

કરી રાત્રે તમારા પરમ ધામમાં પધારૂં છું. તમે મને સ્વીકારી લેજો."
જીવનનો અંત લાવવો એ કંઈ ખાવાના ખેલ નથી. વારા ફરતી મગજ માંથી પસાર થતા અનેક વિચારો પછી છેવટે એને એક ઉપાય સૂઝી આવ્યો અને તે આપઘાત.

સૂર્ય અસ્ત થયો. રાતનો સમય જતો હતો. નરેશ ચાલતો ચાલતો ગામની બહાર ઘણે દૂર નીકળી ગયો. લગભગ મધ્યરાત્રી નો સમય થવા લાગ્યો એટલામાં એની નજર એક કૂવા ઉપર પડી એ એકદમ હરખાઈ ગયો. પરમકૃપાળુ પરમાત્માંનાં દિવ્ય ધામમાં જવાની ઘડી નજીક આવી ગઈ. એ કૂવા પાસે ગયો. ત્યાનુ વાતાવરણ તદન શાંત હતું. કૂવાની ચારે બાજું પાળ બાંધવામાં આવી હતી. તેના ઉપર ચઢીને એણે દેહ ત્યાગની અંતિમ પ્રાર્થના શરૂ કરી.

કૂવા થી થોડેક દૂર એક મોટું ઝાડ હતું ત્યાં એક આંધણો માણસ રહેતો. આખો દિવસ ગામમાં ભીખ માંગીને તે પોતાનું સાદું અને સરળ જીવન ગુજારતો. મોડી રાત સુધી ભજન કીર્તન કરીને નિંદ્રાવશ થતો. એક તરફ કૂવા ઉપર નરેશના જીવન ની છેલ્લી પ્રાર્થના પૂરી થાય છે ત્યારે બીજી બાજું પેલો આંધણો રામ નામનું ભજન શરૂ કરે છે.

નરેશને રાત્રી ભયંકર ભાસતી હતી. કુદરતનું કરવું થયુ. ભજન સાંભળતાની સાથે જ કેમ જાણે અચાનક આકાશ વાણી થઈ હોય એવો અવાજ આવ્યો, કે "સબુર!" એ આકાશ વાણી ન હતી પરંતુ એક કુદરતી ચમત્કાર હતો. એનો એકદમ હૃદય-પલટો થઈ ગયો. નરેશ કૂવા ઉપરથી તરતજ ઉતરીને જે દિશામાંથી ભજન નો અવાજ આવતો હતો તે તરફ ચાલી નીકળ્યો અને પેલા આંધણા પાસે આવી પહોંચ્યો. ભજન સમાપ્ત થતાં આંધળો પૂછે છે કે "ભાઈ તું કોણ છે અને આટલી મોડી રાત્રીએ તું શું કામ અહિં આવ્યો છે?" જવાબમાં નરેશ કહે છે, "ભગતજી હું પણ તમારા જેવો જ એકલો અને નિરાધાર છું. લગભગ ૧૦ મિનીટ પહેલા મારા મનુષ્ય દેહ ની અંતિમ ઘડી હતી પણ તમારા ભજને મને બચાવ્યો." "ભાઈ! મારામાં શું તાકાત હતી કે હું તને બચાવી શકું? કહેવત છે કે મારવા વાળા કરતા બચાવનાર બહુ મોટો છે. છેવટે અભાગિયા નરેશે પણ એના ભાઈ બંધ સાથે નિયમિત ભિક્ષા માંગીને બાકીનું પવિત્ર જીવન પ્રભુ ભજનમાં વીતાવ્યું.

Wishing you a Happy Diwali and a Prosperous New Year

TAJ
RADIO
& TV

WORLD OF SOUND AND VISION

- SALES
- SERVICE
- REPAIRS
- INSTALLATIONS

CNR KLIPFONTEIN AND MURTON ROADS, RYLANDS ESTATE
TEL: 638-4479/637-4412 • FAX: 633-1736

MY LORD HELP ME . . .

by late

GURURAJ ANANDA YOGI

My Lord, help me free myself
From the web that strangles me.
I've spun and spun but to find
A strange bondage that baffles me.

My Lord in your mercy you throw yourself
Between spear and shield —
You get wounded by my possession
To show how life to love must yield.

You came from the vats blue skies
To peer into my own little blue eyes
And said: Stop loving the fleshy dead
On which termites are fearfully fed.

You said love more and more, forever more
Not in possession which ends in woe
But in the spirit's light of timeless yore
Nestle in the nest, but fly as the crow.

Possess not and be you not possessed
For naught is yours. Be ever blessed
In knowing this. For man in love dressed
Forsakes, yet loves. That soul feels freedom's rest.

LOYALTY TO OUR RELIGION

Extract: Divine Life Publication Volume: 8
Yoga for Children

While our scriptures and saints tell us that all religions are the same, and that all are good and true, our own religion in which God has given us birth, it is the best for us. Its symbols and ceremonies, its rites and festivals, its forms of worship and Yoga practices, are ingrained deep in our hearts. It will not profit us to go in search of things foreign to us. This may lead us to spiritual ruin. When the Pope visited India, he said that it was the most spiritual country in the world. In spite of its poverty, religion is ingrained in the hearts of the people. Religion is a part of the daily life of the people. Every district, every province in India has its holy shrines and temples and saints.

The Lord says in the Gita that it is better to do our own duty, even though we do it imperfectly, than doing the duty of another. The duty of another brings danger in its train.

Best Wishes for
a happy Diwali
and the New Year

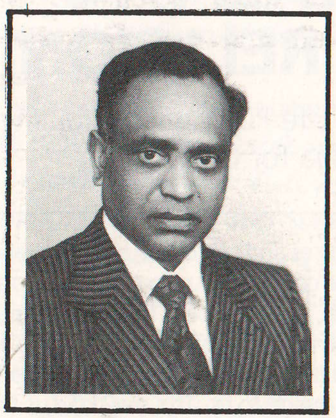
HEMENDRAKUMAR, MADHURI, MANOJKUMAR, DEEPAK & SADHNA DALPATBHAI PRAG

36 Rajah Road, Cravenby Estate
Tel: 932-1897

જય શ્રી કૃષ્ણ • જય અંબે • જય જલારામ બાપા

પ્રથમ પૂણ્ય સ્મૃતીએ

ભાવભરી શ્રધ્ધાંજલિ



સ્વ. શ્રી ખુશાલભાઈ વનમાળીભાઈ પટેલ

જન્મ (સ્ટ્રેન્ડ, કેઈપ) - તા. ૬-૩-૧૯૨૯
નિધન (કેઈપ ટાઉન) - તા. ૨૩-૧૦-૧૯૯૧

આપની ચિર વિદાયને આજે એક વર્ષ પૂર્ણ થયેલ છે. આપનો અખંડ આત્મવિશ્વાસ, અજોડ સંકલ્પબળ, સહુનાં ઉત્થાન માટે સદા સંઘર્ષ કર્યો. સુખદ્ ભવિષ્યને જ્યારે કુદરતે સાકાર કર્યું ત્યારે આપ અમારી વચ્ચે નથી. આપનો પ્રેમ સ્નેહ, લાગણીપ્રધાન સ્વભાવ આપના હસમુખ ચહેરાની સ્મૃતીની એ ઝલક અમારા માટે જીવન નો સહારો બની રહે અને આપના આશિષ સદા અમારા ઉપર વરસતા રહે. આપની યાદને અશ્રુભીની આંખે શ્રધ્ધાંજલિ અર્પીએ છીએ. પ્રભુ આપના આત્માને ચિરશાંતિ બક્ષે એવી પ્રાર્થના છે.

લિ. ગંગા સ્વ. રેવાબહેન ખુશાલભાઈ પટેલ
પુત્ર - મહેન્દ્રભાઈ ખુશાલભાઈ અ.સૌ. દમયંતીબહેન મહેન્દ્રભાઈ
પુત્ર - ભૂપેન્દ્રભાઈ ખુશાલભાઈ અ.સૌ. હંસાબહેન ભૂપેન્દ્રભાઈ
પૌત્રીઓ - મીનાક્ષીબહેન મહેન્દ્રભાઈ, દીપાબહેન મહેન્દ્રભાઈ, રજનીબહેન મહેન્દ્રભાઈ
દીનાબહેન ભૂપેન્દ્રભાઈ

35 HABIBIA ROAD, HATTON ESTATE 7764 TEL 6339895

પ્રસન્ન જીવન

લેખિકા
પદમાબહેન છોટુભાઈ
(સાઈમન્સટાઉન)

આપણુ જીવન પ્રસન્નતાથી ભરી દેવુ અને પ્રસન્ન જીવન પસાર કરવુ એ આપણા પોતાના હાથની વાત છે. આપણા જીંદગીના દિવસો સુખમય કરવા કે દુઃખમય કરવા એનો આધાર આપણા પોતાના ઉપર રહેલો છે, એટલોજ બીજાના ઉપર રહેલો નથી. જો કે થોડો ઘણો આધાર આપણા સંપર્કમાં આવતી વ્યકિતઓ ઉપર રહે છે, અને સંજોગો પણ એમાં ભાગ ભજવી જાય છે. ઘણા માણસોનો સ્વભાવ જ એવો હોય છે, કે ગમે તે જગ્યાએ, કે, કોઈ પણ પ્રસંગે જાય તો ત્યાં હાજર રહેલી વ્યક્તિઓને આનંદનો અનુભવ કરાવે છે. અને કોઈ પણ પ્રસંગે તે માણસની ગેરહાજરી હોય, તો, તેની ખોટ તરતજ બધાને લાગવાની જ એનાંથી ઉલટું કેટલાંક માનવીઓના સ્વભાવ એવા હોય છે, કે, જયાં જાય ત્યાં બધાને કંટાળો આપ્યા સિવાય રહી શકતા નથી. તેવી વ્યકિતઓના જવા બાદ બધાને રાહત મળે છે. આવુ થવાનું કારણ ફક્ત આપણો સ્વભાવ અને વર્તન જ છે.

પ્રસન્ન સ્વભાવ હસમુખો સ્વભાવ એ એક સુગંધીભર્યાં ફૂલો જેવો છે, અને તેની સુગંધી વાતવરણને સુગંધીમય બનાવી દેવામાં નિષ્ફળ નીવડતી નથી. પ્રસન્ન જીવન જીવવુ, આનંદથી જીવનનો પંથ કાપવો, એ કાંઈ અશકય તો નથીજ. થોડું મુશ્કીલ હોય શકે, પણ અશકય તો નથી જ.

પ્રસન્નતા એટલે આપણે જે પરિસ્થિતિમાં હોય, તેમાંથી સંપૂર્ણ રીતે સંતોષ માનવો એ છે, આનંદમય જીવન જીવવાની મહત્વની અને અગત્યની આ ચાવી છે.

જેનામાં પ્રસન્નતા નથી તે માનવી હંમેશનો દુઃખી છે. પ્રસન્નતાનો એટલો બધો ચમત્કાર છે કે તેનાથી કેટલાક રોગ થતા અટકે છે. અને જો થયા હોય તો, ઓછા પ્રમાણમાં થાય છે. અપ્રસન્ન માનવી મનથી દુઃખી રહે છે. અને જે કોઈ તેનાથી વધારે સુખી અને પ્રસન્ન હશે તેની તેમને ઈર્ષા થશે. અપ્રસન્ન રહેવાથી કેટલા અનર્થ ઉપજે છે. માટે હરહંમેશ પ્રસન્ન રહેતા શીખવું.

સંસાર છે, કોઈ દિવસ દુઃખ કે કોઈ દિવસ સુખ જરૂર આવવાનું જ છે. તો સુખમાં ફૂલાય ન જવું, અને દુઃખમાં ધીરજ ને શાંતી રાખી, તેનુ નિવારણ કરો, સંજોગો પ્રમાણે થોડી ગંભીરતા પણ જીવનમાં આવશે જ. જીવન એટલે જ સુખ, દુઃખનો દરિયો. કાળા માથાનો માનવી ધારે તો દરેક મુસીબતો પાર કરીને પણ આનંદમાં રહી શકે છે.

પ્રસન્ન રહેવા માટે નથી તમારે મોટા મોટા ખોટા ખર્ચ કરવા પડતા, કે નથી તમારે તેની પાછળ કોઈ સમય બગાડવો પડતો. જેવી રીતે યોગ્ય વ્યાયામ કરવાથી શરીરની તંદુરસ્તી જળવાય રહે છે, તેમ મનની પણ એજ સ્થિતિ છે. શરીર બધો સમય ઉપયોગી મહેનત કરી શકતું નથી. તેમ મન પણ કરી શકતું નથી. એટલે મન અને તન બંનેને આરામની જરૂર છે. ખરી પ્રસન્નતા અંતરમાંથી જ થાય છે. તે વેચાતી કરી મળતી નથી. હંમેશા પ્રસન્ન રહેવું એ છે જીંદગીના પ્રવાસો કરવાનું ઉત્તમમાં ઉત્તમ વાહન. જે પેટ્રોલ વગર ચલાવી શકાય છે.

'આ ત્રીસ રૂપિયાની સાડી લાવવા માટે તારે ખરેખર શરમાવું જોઈએ.' પતિએ ઠપકો આપ્યો.

'શું કરું, મને તો ઘણી જ શરમ ઊપજી, પણ એથી વધુ ખર્ચવાની તમારી ગુંજાશ નથી એ યાદ આવ્યું, એટલે ત્રીસની જ લીધી.'

Best wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year to our Customers and Friends

K. HARIBHAI & SONS

(PTY) LTD

Reg No. 56/003295

ESTABLISHED 1908

Member: Durban Chamber of Commerce
Member: Natal Chamber of Industries

WHOLESALE MERCHANTS
IMPORTERS
PREPACKERS

PRE-PACKERS OF ALL TYPES OF GRAIN

THE AGARBATTI SPECIALISTS

OUR NEW PREMISES (AMPLE PARKING)

DEALERS IN:

DRIED BEANS, SPICES, VARIOUS RICE, INDIAN DHALLS, LENTILS, AGARBATTIS (INCENCE STICKS), ETC.

SPECIALISTS IN:

INDIAN CONDIMENTS AND GROCERIES
WHOLESALE & RETAIL

IMPORTERS OF:

STAINLESS STEEL AND ALLUMINIUM WARE

MAIL ORDERS RECEIVE PERSONAL ATTENTION

CNR 31 PINE & JOHN MILNE STREETS
DURBAN
P.O. BOX 2156, DURBAN 4000

TELEX: 6-20075 S.A.
TEL: (031) 32-6662
CABLE: "BHAISONS"
FAX: (031) 32-6681

TEL: (RES) C.K. HARIBHAI (031) 28-2844
TEL: (RES) VINODBHAI HARIE (031) 28-8850

મોરારી બાપુ કથીત.....

હાસ્યરસ કથાઓ

(સસ્તુ પુસ્તક ભંડાર)

ત્રણ મુર્ખાઓ

ગામડાના ત્રણ મુર્ખાઓ પહેલી જ વાર મુંબઇ ગયાં. ત્રણેય જણા ત્રણ અંગ્રેજી શબ્દો શીખ્યા. પહેલો...યસ બોલતા શીખ્યો, બીજો–વી આર થ્રી અને ત્રીજાએ ડોન્ટ વરી. હવે થયું એવું કે આ ત્રણેય ભેગા થાય ત્યારેજ આ યાદ આવે. એ ત્રણેય અલગ અલગ હોય તો બોલી ન શકે.

એમાં એકવાર ગામમાં ચોરી થઇ ને લુંટનો માલ ધાડપાડુઓ લઇને ભાગી ગયાં. ફરીયાદ થઇ. પોલીસ ફોજદાર આવ્યા. ગામ લોકો વિચાર કરે મોટા સાહેબ આવ્યા છે, એટલે પુછપરછ કરવાના અને જો એમની સાથે સારી રીતે વાત ન કરી તો ગામનું ખરાબ દેખાશે અને મોટા સાહેબ સામે ગામનો ને આપણો વટેય શું પડે? એમ કરીએ પેલા ત્રણેયને બોલાવીએ, એમને અંગ્રેજીમાં બોલતા આવડે છે, આમ વિચારી પેલા ત્રણેયને સાહેબ સામે લઈ આવ્યા ને કહ્યું, સાહેબ! તમારે જે કાંઇ પુછવું હોય તે આ ત્રણેને પૂછો.

પેલા ત્રણના હાવભાવ ઊપરથી ફોજદારને શક પડયો. (પેલા એમનાં અંગ્રેજીના જ્ઞાનના તોરમાં હતાં) ફોજદારે પૂછયું કેમ, ગામમાં ચોરી થઇ છે શું?

પેલા કહે–યસ.

કેટલા લુંટારા હતા?

બીજાએ કહ્યું–વી આર થ્રી.

ફોજદાર કહે તમે શું બોલોછો તેનું ભાન છે? જેલમાં જવું પડશે.

ત્રીજો કહે–ડોન્ટ વરી.

શેરને માથે સવાસેર

એક વેપારી પતિ–પત્નીના ઘરમાં અડધી રાત્રે ચોર ઘુસ્યો. બન્ને જાગતા જ પડયા હતા. શેઠ ને થયું, હવે તો લૂંટાઇ જવાના. તેમણે એક યુક્તિ કરી. તેણે પોતાની પત્નીને જગાડીને કહ્યું અરે જો–જો ભગવાને આપણા માટે દીકરો મોકલ્યો, જવાનજોધ દીકરો. ભગવાને મોટી કૃપા કરી. તારે કોઇ જાતની તકલીફ ન કરવી પડી. છોકરાને મોટો કરવો, રમાડવો–ભણાવવો, આપણી પાસે લાખો રૂપિયા છે કોને આપવા વિચાર કરતા હતાને! હવે દીકરો આવી ગયો છે. બધુ જ તેને સોંપી આપણે તીર્થયાત્રા કરવા જતા રહીશું. આમ કહી બન્ને એ ચોરને માથે હાથ ફેરવ્યો. અરે–પાટલો લાવ, ભાઇને બેસાડ, ચાંલ્લો કર. પૂજા કરીએ. ગોળ ધાણા લાઓ. મોં મીઠું કરાવો. ચોરને પાટલા પર બેસાડયો. ચાંલ્લો કર્યો અને ગોળ ખવડાવ્યો.

ચોરને મનમાં થયું કે, મફતમાં આ બધુ મળતું હોય તો ગોઠવાઈ જવા જેવું ખરું. તે પણ ચુપચાપ પાટલા પર બેસી ગયો. પત્નીએ માથે હાથ ફેરવી શેઠને કહ્યું, આપણે દીકરાનું નામ શું રાખશું? મારા ધારવા પ્રમાણે કપૂરચંદ રાખીયે. શેઠ કહે ના નૂરમહંમદ રાખીયે. પત્ની કહે, અરે આપણામાં 'નૂરમહંમદ ન હોય. તે તો મુસ્લિમમાં હોય!'

શેઠ કહે, ના નૂરમહંમદ રાખીયે.

પત્ની કહે, ના કપુરચંદ.

બંને જણા જોર જોરથી બુમો પાડી લડવા લાગ્યા. ચોર તે વિચાર કરતો કે જે નામ રાખે તે આપણે તો ધનથી મતલબ છે. પેલા તો માંડયા ઝગડવા. કપૂરચંદ, ના નુરમહંમદ. ના–કપૂરચંદ ના, નુરમહંમદ.

હકીકતમાં શેઠના ઘરની બાજુમાં પોલીસ સ્ટેશન હતું અને ત્યાં નુરમહંમદ જમાદાર ડયુટી પર

હતો. પોતાના નામની બુમો સાંભળી તે તરત જ દોડતો દોડતો શેઠ શેઠાણી પાસો આવી ગયો.

વેપારીએ બારણું ખોલ્યું. આવી ગયા સાહેબ ભાઇની ઓળખાણ કરાવું–અડધી રાત્રે પધાર્યો છે. પછી ચોરની માથે હાથ ફેરવી બોલ્યા. દીકરાં સાહેબની સાથે ઘર જેવો સંબંધ છે. સાચવીને જજે. ખોટું ન લગાડતો. આનંદથી રહેજે અને માવતરને ભૂલતો નહીં–હો–જા–મારા બાપ–જા–

પેલો કહે, "તમે તો આવતા જન્મે પણ ભુલાવ તેવા નથી."

આમ વેપારીની હોંશિયારી અને બુદ્ધિ આગળ ચોર પણ હારી જાય. સમાજના દરેક માણસ બુદ્ધિનો સદ્ઉપયોગ કરતા શીખે.

અડધી ટિકિટ

બાપ દીકરો રેલ્વેમાં પ્રવાસ કરતાં હતાં. મોટું સ્ટેશન આવ્યું. છોકરાએ બાપાનો કહ્યું, "આઇ-સ્ક્રીમ અપાવો."

બાપાએ અપાવ્યો. વળી, પાછું બીજુ સ્ટેશન આવ્યું.

છોકરો કહે, "ચેવડો અપાવો."

બાપાએ આનાકાની કરી. છોકરાએ મોટેથી કહ્યું : "અપાવો, નહીતર કહી દઇશ."

બાપાએ ચેવડો અપાવ્યો.

પછી ત્રીજુ સ્ટેશન આવ્યું, "ગરમ ભજીયા અપાવો." બાપો ગુસ્સો થયો છતાં અપાવ્યાં.

બાજુમાં બેઠેલ પ્રવાસીએ પૂછયું, "આ છોકરો વારેઘડીયે તો પછી કહી દઇશ, કહી દઇશ શું કામ બોલે છે?"

બાપાએ કહ્યું : "એ તમે ન સમજો." વળી ચોથું સ્ટેશન આવ્યું.

એક ફક્કડ એવું રમકડું સ્ટીલના ફેરિયાવાળા પાસોથી લેવાની છોકરાએ હઠ લીધી. "જો આ નહી અપાવો તો હવે સાચેસાચ કહી દઇશ."

એમ છોકરાએ ધમકી આપી અનો ટ્રેન ઉપડી. સામેના પ્રવાસીએ કહ્યું, "બિચારાનો રમકડું અપાવવું હતું નો?"

અપાવે શું મારા બાપનું કપાળ?

હરામજાદાની અડધી ટિકિટ કઢાવી છે નો છે બટકડો ચૌદ વરસનો. એટલે તેના બાપનો ધમકી આપીનો બધું લેવરાવ્યું. સાલાની આખી ટિકિટ કઢાવી હોત તો આટલો બધો ખર્ચ ન કરવો પડત.

ગણિતના નિષ્ણાતો

એક વાર એક ઓફિસમાં પ્રખર ગણિત-શાસ્ત્રીઓ બેઠા હતા. તેઓના મગજમાં આંક-ડાજ ઘુમ્યા કરે. તેમાં એક ટપાલ પોસ્ટ કરવાની આવી. પહેલા ગણિતના નિષ્ણાતે પરબીડાયું બંધ કરી ઉપર ત્રીસ પૈસાની સ્ટેમ્પ લગાડી બીજાને આપ્યું.

બીજા ગણિત નિષ્ણાતે જોયું કે આણે પચ્ચીસની જગ્યાએ પાંચ પૈસાની વધારાની ટીકીટ લગાવી દીધી છે. તો તેણે ત્રીસ વાળી ટીકીટની નીચે ઓછાની નિશાની કરી પાંચવાળી બીજી ટીકીટ લગાડી, મતલબ કે ત્રીસ ઓછા પાંચ બરાબર પચીસ થશે.

હવે મોટા અધિકારી પાસે કાગળ આવ્યો. તે પણ પ્રખર આંકડાશાસ્ત્રી હતા. તેમણે આ બન્નેની મૂર્ખામી જોઇ. પછી તેમણે ત્રીસની અને પાંચની ટીકીટના નીચે લીટો મારી ૨૫ વાળી ટીકીટ લગાવી. આગળ બરાબરની નિશાની કરી. એટલે કુલ ૬૦ પૈસાની ટીકીટો લાગી ગઇ. પેલા ત્રીજા અધિકારીએ મનમાં હિસાબ કર્યો. ત્રીસ ઓછા પાંચ બરાબર પચીસ. હા હવે ટપાલ જશે. પટાવાળાને બોલાવ્યોને ટપાલ આપી. પટાવાળાએ ત્રણેયની ભૂલો કાઢી કે તમે મૂર્ખા છો. આ તો સરકારી કવર છે. તે ૨૫ પૈસાનું તો મળે જ છે. તેની પર ટીકીટ લગાવાની જરૂર નથી રહેતી. તમે ત્રણેય જણાએ સ્ટેમ્પ લગાડીને બુદ્ધિનું પ્રદર્શન કર્યું છે.

દાનવીર કે દંભી

કેવટ રામજીને જ્યારે ગંગા પાર ઉતારીને સામે કિનારે લઈ જાય છે અને રામ–લક્ષ્મણ સીતા ગંગાને કિનારે ઉતરે છે ત્યારે કેવટ પોતાની નાવને બાંધીને પછી રામજીને દંડવત્ પ્રણામ કરે છે

કેવટ ઉતરી દંડવત્ કીન્હા
પ્રભુ સકુચહિ એહિ કછુ નહિ દીન્હા

ત્યારે રામજીને સંકોચ થયો છે. મે આને કાંઇ ન આપ્યું. રામજી જ્યારે કેવટને લાલનંગ આપે છે.

નાથ આજુ મૈં કાહ નપાવા

પ્રભુ! આપે મને શું નથી આપ્યું? દાન આપનારને એમ થાય કે મે આને કાંઈ ન દીધું ને દાન લેનારો એમ કહે આપે મને શું નથી દીધું ત્યારે વાતાવરણ દિવ્ય બને છે. પણ આજે તો આનાથી વિપરીત બને છે. આપે

થોડું અને વાતો ઝાઝી કરે. અરે કેટલાક તો દાન આપવામાંય હોંશિયારી કરતા હોય છે.

એવું થયું, એક વાર એક શેઠને ત્યાં લક્ષ્મી-નારાયણ મંદિરનાં ટ્રસ્ટીઓ ગયાં. શેઠે આવકાર મીઠો આપ્યો. ટ્રસ્ટીઓએ કહ્યું લક્ષ્મીનારાયણના મંદિરનો જીર્ણોદ્ધાર કરાવવાનું નક્કી કર્યું છે અને તેથી આપની પાસેથી સહકારની આશા રાખીને આવ્યા છીએ. વાત સાંભળી શેઠે પૂછ્યું, કેટલો ખર્ચ થશે ?

પેલા કહે, પચાસ હજાર.

પચ્ચાસ હજાર ! પેલા શેઠે ટ્રસ્ટીના શબ્દોને દોહરાવી પૂછયું ?

હા...જવાબ મળ્યો.

પચ્ચાસ હજારમાં કામ થઈ જશે ?

હાજી...પેલા ટ્રસ્ટીઓએ જવાબ આપ્યો. શેઠે તૂર્તજ પોતાના મુનિમને બુમ મારી, મુનિમજી ચેક બુક લાવો.

મુનિમજીએ ચેક બુક આપી. પેલા શેઠે તૂર્તજ પચ્ચાસ હજારનો ચેક લખી ટ્રસ્ટીઓના હાથમાં દીધો. પેલા ટ્રસ્ટીઓને થયું કમાલ છે ! કોંઇ પૂછ-તાછ નહિ અને સીધો પચ્ચાસ હજારનો ચેક ! કર્ણનો બીજો અવતાર !

ટ્રસ્ટીઓ ખુશ થતાં અગિયારમાં પાંચ મિનિટ બાકી હતી ને સિદ્ધા બેંકમાં. ચેક કાઉન્ટર ઉપર દીધો. પેલા બેંકના કર્મચારીએ ચેક હાથથાં લઇ જોયો અને કહ્યું : આમા સહી નથી.

ટ્રસ્ટીઓને થયું ઉતાવળમાં શેઠજી સહી કરવાનું ભૂલી ગયા લાગે છે તેથી સહી કરાવવા પાછા શેઠજી પાસે આવ્યા. ચેક બતાવતા કહ્યું શેઠજી આપ ઉતાવળમાં સહી કરવાનું ભૂલી ગયા છો.

તો...તૂરતજ પેલા શેઠે કહ્યું "હું તો ગુપ્તદાનમાં માનું છું". આવા તો મેં કેટલાય દાન કર્યા. બધા ચેક સહી વગરના જ. કેમકે હું ગુપ્તદાન કરૂ છું એટલે નામ ન લખાય.

તો...આ ચેકને શું સળગાવવો ?

"હું તો ગુપ્તદાનમાં માનું છું" ! આવાય દાનવીરો હોય છે. આપણે આવા ગુપ્તદાનમાં ન માનવું હો......

સદા સુહાગન

રામ રાજ્ય પછીહનુમાનજી અયોધ્યામાં રહેતા. રામજીની સાથે જ રામજીની સેવા વનમાં આટલા વર્ષો કરી તો હવે કેમ નહીં. એક દિવસ રાત્રે રામ શયનખંડમાં હતા. સીતાજી પણ સાથે હતા. હનુમાનજી અંદર જવા માંગતા હતા, પ્રભુની સેવા માટે. પરંતુ દરવાજે દરવાને તેમને રોકયા. અંદર ના જવાય.

પણ કેમ ? હનુમાને પ્રશ્ન કર્યો. વનમાં હું રામની ચોવીસ કલાક સેવા કરતો હતો, અહીં શું તકલીફ છે ? દરવાને કહ્યું અહીં સીતાજીને એમની સેવા કરવા દો.

હનુમાન કહે સીતાજી ભલે અંદર રહે. હું પ્રભુની સેવા કરીશ.

આ શયનખંડમાં આપનાથી ના જવાય." પરણેલી સ્ત્રી જેને માથે સિંદુર હોય તે જ જઇ શકે અને એ હક્ક સીતાજીને જ છે."

દરવાનનો જવાબ સાંભળીને હનુમાનને વિચાર આવ્યો કે આનો અર્થ એમ થયો કે સિંદુર લગાડે તે શયનખંડમાં જઇ શકે, અને પરણેલી સ્ત્રીને પતિનું જીવન સમર્પિત હોય છે. જ્યારે મારા સ્વામીનું જીવન અસીમ છે. મારે સિંદુરની નાનકડી રેખાથી ના ચાલે. એટલે એ તો પહોંચી ગયા આખા શરીરે સિંદુર લગાડવા.

ત્યારથી લોકો હનુમાનની મૂર્તિ પર તેલ સિંદુર લગાવે છે.

ત્રણ નિયમ

એક ગામમાં ગોર મહારાજ કથા કરવા ગયા. કથા પુરી થઇ ત્યાર બાદ ગોર કહે હું દરેક યજમાન પાસે ત્રણ નિયમ લેવડાવું છું. ત્યાર બાદ જ દક્ષિણા સ્વીકારું છું. પેલા ભાઇ પણ હોંશિયાર હતા. કહે, કયા નિયમ ?

ગોર કહે, : કોઇપણ એક લીલી વસ્તુ ખાવાનો ત્યાગ કરવો પડશે.

પેલો કહે : આજથી હું શેવાળ (લીલ) નહીં ખાઉં. તે આમેય શેવાળ તો કોઇ ખાય ! છતાં ગોર બોલ્યા, કોઇ પણ એક વાહનનો ત્યાગ કરો.

પેલો કહે : હું સિંહ પર સવારી નહીં કરું...લે...

સિંહ પર તારા બાપ-દાદાએય સવારી કરી છે ? મોટો નીકળ્યો છે સિંહનો ત્યાગ કરવા. છતાં ગોર બોલ્યા : કોઇ એક વસ્તુને સ્પર્શ નહીં કરવાનો જીંદગી ભર સુધી.

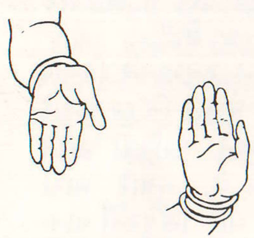
પેલો કહે : આજથી હું આકાશને સ્પર્શ નહીં કરૂં....લે...આ નિયમ...?

ગોર મહારાજ ઝોળી લઈને ચાલતા થયા. દક્ષિણા લેવાય ન ઊભા રહ્યા.

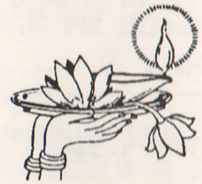
Why do Hindu Deities have so many arms?

Extract: Hinduism by Dharam Vir Singh

Image worship crept almost imperceptibly into Indian religions and was not only finally sanctioned in the religious scriptures but the images themselves, and the rituals for their worship were also described in greater detail. One of the results of this process, more especially the merging of two or more deities, was that some of the gods were shown as having several qualities. The visual problem that this created for the sculptor or artist when he made images of the gods was solved by showing them with several arms. Each hand would hold some object which would symbolize or represent the various qualities of that particular deity. Some of the hands would be empty but the position of the fingers and the palms would signify the character of that god. For example, if the fingers are pointing towards the ground, it means that the god is of a charitable disposition whereas the fingers pointing upwards, as in a blessing, signify a protector (see illustration). These gestures (mudras) symbolized their individual powers and differentiated them from other deities.



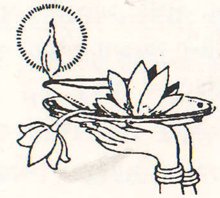
Happy Deepavali and "Saal Mubarak" to Relatives, Friends and clients



from

Rama Family

of



M.R. TRADING CO

(PTY) LTD

General Merchants & Direct Importers

Fancy Goods, Novelties and Confectionery Merchants

- **Sole Distributors of 'Glamour Da Rama' Products**
- **Sole Agents for India's famous 'Dabur Brand' Amla Oil**
- **Suppliers to the trade**

Tel: (021) 637-3672
(021) 637-1312
Fax: (021) 637-9727
Telex: 52-1611

20 Pine Road
Rylands Estate
P.O. Box 294
Gatesville, 7764

ચંદીપાઠથી માતાજી નો ખરો અનુભવ કર...
- ભારતીમૈયા અંબિકા નિકેતન

The Management & Staff wishes all Clients & Friends a Happy Diwali and Prosperous New Year

REVOLUTION SHOPFITTERS

(PROP. SURENDRA DULLABH)

- commercial and domestic interiors
- manufacturing design and installation
- ceiling and partitioning specialist
- exclusive joinery

PO BOX 39 GATESVILLE 7764

TEL. 45-3420 FAX. (021) 453491

વિનોદી ટુચકા

(સસ્તુ સાહિત્ય વર્ધક કાર્યાલય)

પત્ની : તમને તો કાંઈ જ નથી. ઘરમાં અનાજ ખલાસ થઈ ગયું છે; તો રેશનિંગમાંથી થોડું લઈ આવો, નહિતર ખાશો શું?

પતિ : તું બૂમ શું પાડે છે? ઘણીય વસ્તુઓ વગર પૈસે મળે છે, તે કેમ ખાતી નથી?

પત્ની : આ જમાનામાં મફતમાં શું ખાવાનું મળે છે?

પતિ : જો 'છીંક' ખવાય, તારે જોઈએ તો એકાદ મારી 'લાત' ખા. તારી ઈચ્છા હોય તો 'ધોલ' ખવડાવું. 'ખત્તા' તો તું રોજ ખાય છે. 'આળસ' ખાવામાં પણ તું આળસ નથી કરતી. 'દમ' પણ ખવાય; તે ન ફાવે તો 'ગમ' ખાતાં શીખ. બહુ બોલ્યા પછી જરા 'શ્વાસ' ખાવાનું રાખ. 'હીંચકા' ખા, કે પછી અગાસીમાં જઈને 'હવા' ખા. 'ઉધરસ' તો રોજ ખાય છે, આટલાથી પેટ ભરાતું ન હોય તો 'ઓડકાર' ખા. 'ઠોકર' તો તું રોજ ખાય છે. 'સમ' તો તું વારંવાર ખાય છે. 'ગુલાંટ' ખાતાં આવડે તોપણ સારું છે. પણ મહેરબાની કરીને મારો 'જીવ' ન ખા, નહિતર મારી 'ગાળ' ખાવી પડશે.

એક કવિને ચોપડીઓ વાંચવાનો બહુ જ શોખ હતો. એક દિવસે તેને તેની સ્ત્રીએ કહ્યું : 'હું જો ચોપડી થઈ હોત, તો તમારી સાથે આખો દિવસ રહેત.'

પતિએ જવાબ આપ્યો : 'ચોપડી કરતાં તું જો પંચાંગ બની હોત તો આખું વર્ષ સાથે રાખત!'

મરણપથારીએ પડેલા મગનલાલે એની પત્નીને કહ્યું :
'મારા ગયા પછી આપણું ઘર સુરેશને આપજે.'
'ના રે ના; એ તો વિનયને જ આપવું છે.'
'ઠીક, વાડી આપણા નાના નટુને આપજે.'
'ના રે ના; નટુ વાડીને શું કરવાનો છે. એ તો મહેશને જ આપશું.'
'ઠીક તો, રોકડ રકમ કમુને આપજે.'
'ના રે ના, કમુ કરતાં વિમુને જ આપવી જોઈએ.'
'પહેલાં મને કહી દે : મરે છે કોણ? તું કે હું.'

ગાડીના ડબ્બામાં એક સુંદર સ્ત્રી કિંમતી પોશાકમાં મુસાફરી કરતી હતી. તેની પાસે જ એક ગંદો છોકરો આવીને બેસી ગયો. તેના નાકમાંથી વારંવાર લીંટ આવતું હતું.

સ્ત્રી એ ગંદા છોકરાથી કમકમી ઊઠી. તેણે કહ્યું : 'અલ્યા છોકરા, તારી પાસે રૂમાલ નથી.'

પેલા છોકરાએ કહ્યું, 'છે પણ હું કોઈને તે આપતો નથી!'

'તું જો બરોબર બોલતાં નહિ શીખી લે, તો પછી મોટો થયા પછી શું કરીશ?' માએ કહ્યું.

'મોટો થયા પછી તો હું લગ્ન કરીશ. એટલે બોલવાનું કામ મારી પત્ની જ સંભાળી લેશે. મારે તો પિતાજીની જેમ હા—હા ને હું—હું જ કરવાનું રહેશે.' છોકરાએ કહ્યું.

બે સ્ત્રીઓ સંગીતમાં ખૂબ જ રસ લેતી હતી. પણ બન્નેના પતિ સંગીત—દુશ્મન હતા .

એક સંગીત સમારંભમાં એમાંની એક સ્ત્રીએ પોતાના પતિને કોણી મારતાં કહ્યું :

'જુઓ પેલા મહાશય ઊંઘે છે.'
'આટલી નજીવી વાત કહેવા તેં મારી ઊંઘ બગાડી!'

'તારે અને તારી સ્રીને કોઈવાર ઝઘડો થતો નથી એનું કારણ શું છે?'

'અમે પહેલેથી જ નક્કી કરી રાખ્યું છે કે નાની નાની બાબતો એ નક્કી કરે અને મોટી મોટી બાબતો હું નક્કી કરું. કોઈએ એકબીજાની બાબતમાં માથું મારવાનું નહિ એટલે ઝઘડો થવાનો પ્રશ્ન જ રહેતો નથી.'

'પણ આ નાની બાબતો શું છે?'

'નાની બાબતો એટલે કુટુંબમાં કેટલા છોકરા જોઈએ? એમને કયાં ભણાવવા? વેકેશનમાં કયાં જવાનું? ઘરમાં કેવું ફર્નિચર લેવું? રેડિયો કયો લેવો અને કયાં સ્ટેશનો વગાડવાં? મારે નોકરી કયાં કરવી? ઘર કેવું ને કેવડું લેવું? કેટલો ખર્ચ કરવો? કયાં કરવો? પૈસા બૅંકમાં મૂકવા કે શૅરમાં રોકવા? વગેરે.'

'તો મોટી બાબતો કઈ?'

'યુનોમાં ચીનને દાખલ કરવું જોઈએ કે નહિ? ભારતે અણુબૉમ્બ બનાવવો જોઈએ કે નહિ? અમેરિકાએ વિયેટનામમાં શું કરવું જોઈએ? આપણા રાષ્ટ્રપતિ કોણ થવા જોઈએ? ભારતે કઈ જાતની 'પૉલિસી' રાખવી જોઈએ? વગેરે.'

પુત્ર: મા! બાપુના માથા ઉપરના વાળ દિવસે દિવસે ઓછા કેમ થતા જાય છે?

મા: બેટા, એનું કારણ એ છે કે તારા પિતાને દરેક બાબતમાં પુષ્કળ વિચાર કરવાનો હોય છે.

પુત્ર: તો હેં બા! તારા માથા ઉપરના વાળ કેમ દિવસે દિવસે વધ્યા કરે છે?

બાઈ: મારા પતિ ઊંઘમાં બબડે છે, ડૉક્ટર!

ડૉક્ટર: તેમને સારું કરવું મુશ્કેલ છે.

બાઈ: એ તો હું જાણું છું. પણ એવું કંઈક કરોને કે જેથી એ બોલે—તો તે સમજી શકાય તેવું સ્પષ્ટ બોલે...

મંદાકિની: 'ડૉક્ટર, મારા પતિ રાતે ઊંઘમાં ખૂબ બબડે છે.'

ડૉક્ટર: 'તેમને દિવસે જરા બોલવાની તક આપતાં રહો.'

પત્ની: સાંભળો છો? તમને એક વાત કયારની કહેવા કરું છું અને ભૂલી જાઉં છું. મારા લગ્ન માટે બેત્રણ ઠેકાણેથી માગાં આવેલાં, તે બધા જ અત્યારે માલદાર થઈ ગયા અને તમે તો એવા ને એવા જ રહ્યા!

પતિ: અરે, એ બધા નસીબદાર છે. જો તું એમની જોડે પરણી હોત, તો એ કદી માલદાર ન જ બનત; સમજી?

છોકરો: બાપુજી, ગન અને મશીનગનમાં શું ફેર?

બાપ: હું બોલું છું તે ગન જેવું અને પછી તારી મા ધડાકો કરે તે મશીનગન.

પિતા: ભગવાન જાણે આ બ્લેડને આજે શું થઈ ગયું છે! નવી ને નવી છે, તોય ચાલતી નથી.

પુત્ર: હેં બાપુજી, તમારી દાઢીના વાળ મારી પેન્સિલ કરતાં ય વધારે કઠણ છે? હમણાં થોડીવાર પહેલાં જ એ બ્લેડથી મેં ત્રણ પેન્સિલો છોલી કાઢી હતી.

પત્ની: જાણો તો છો કે મને જરાયે રસોઈ આવડતી નથી; છતાં બધાને તમે એમ શા માટે કહેતા ફરો છો કે મને રસોઈ ખૂબ સરસ આવડે છે?

પતિ: તારી સાથે પરણવાનું કંઈક તો કારણ આપવું જોઈએ કે નહિ?

પત્નીની માંદગીના કારણે રજા પર જવા ઈચ્છતા એક સૈનિકે રજા માગતાં તેના ઉપરી અધિકારીએ કહ્યું: 'તમારા દેશ કરતાં તમારી પત્નીને તમે વધારે માનો છો?'

'મારા દેશની સંભાળ લેવા માટે એક કરોડ માણસો છે, અને મારી પત્નીની સંભાળ લેનાર તો હું એકલો જ છું.'

FACES

I was born with my head down and my face was blue and had a frown. One slap on my bare bums and I screamed aloud showing my gums. As I grew older by the months, my face became chubby and full of fun. What a beautiful and a round face with no marks, scratches to trace. God has been kind to me for I cried for milk only.

At two years I parted from my mother's breast and took to porridge, purity not without protest. My teeth were all gleaming and clean and my face took to a radiant sheen. "What a pretty face" they all cried, "And wow! a dimple on the right side."

As I grew my face showed its age and my hair on it looked like a cabbage. When I saw my mom or dad oh, how I was glad. They picked me up and tickled me until I laughed myself sick into ecstasy. Like all people of all walks of life I showed my face of any joy and strife. I realised what a face showed. Passions, sentiments, desires followed. Any moment of time, place and needs; your face always shows when your heart bleeds.

Faces comes in all shapes and colours. And also you can smell the powders and make-ups of creams and lotions that give you ideas of false notions. For your face will reveal your feelings in your day to day dealings. If you cry, your face is wet and ugly and happiness portrays it smugly. As would a person in sadness so would a person in gladness. Playing a game makes you sad or happy but its all part of life in rhapsody.

The human being can be classified into races by merely looking into their faces. Some are white, brown, yellow or black. God created us all from Adam and Eve, so waht the heck! Shapes of faces have a tell-tale of their own, like you won't recognise your face if it has been hit by a stone.

Faces have skin, eyes, noses, ears, lips and from them you can get your tips of race, colour and creed . . . Just in case it matters to you indeed. You get faces of the narrowed eyed Chinaman or the wide eyed face of an Englishman. Some faces have beaked noses while others have broad nostrils like inverted roses. Some faces have high cheekbones while others show them as if made of unleavened scones.

As I grew older my age could be told no matter how I tried I know I'm growing old. As the years go by I learn that the face reveals everything at every twist and turn. My wrinkles begin to show and this saddens me how much so. When I'm angry my face refelcts it, when I'm laughing everyone detects it and when I am happy I really feel good – for who will like you if you brood?

A face can at times show your intentions and many a face give way through suspicions. If you tell untruths your face will tell and if you do not, all is well. The sound of your voice gives your face all the necessary evidence of your intent, behaviour and character. So be mindful of a beaming wise-cracker. The features tell through your face oh clot! as to whether you have been disgraced or not.

Man through the ages continual are above animal through the rational and man's faces can be read like a book while animals are placid and content at the brook.

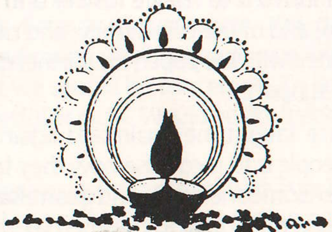
Take heart with all our faces of sadness and sorrows, we must live for today and today only; not for the tomorrows. Our wrinkles proceed faster with our growing age, so live this life like a good sage. Death has come to you and you know not how you look, but those who miss you will remember and take to the Book, looking at the one beautiful face that has departed this life without haste. For God is waiting for you and your membrance of Him will show gladness too. For this world is but a dream and our face goes with it – do redeem.

Anonymous

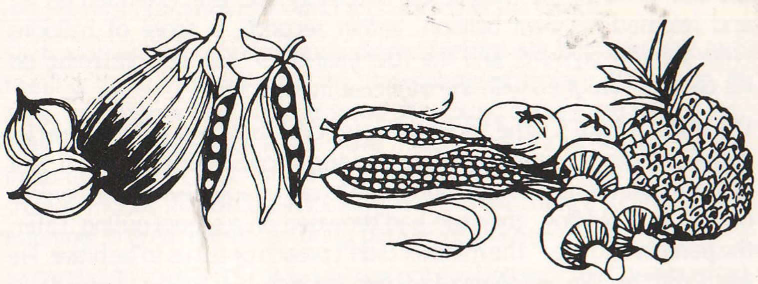
Diwali & New Year Greetings

SALON ANAND
UNISEX HAIR BOUTIQUE

B & G HOUSE, KLIPFONTEIN ROAD, RYLANDS ESTATE
(above Elite Supermarket)
TEL: 633-5437



Wishing you a Happy Diwali
and a Prosperous New Year



NATVER N. BHAWAN & FAMILY
OF

K.B. FAKIR & CO.

122 DURBAN STREET, WORCESTER 6850
TEL: (0231) 28097

THE CURTAIN KING

HILITE

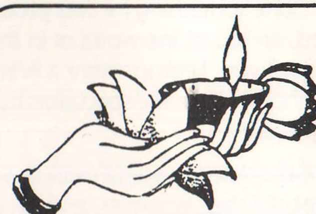
JOB BUYERS & AUCTIONEERS

A Happy Diwali
and Prosperous New Year

HADJI EBRAHIM CRESCENT
ATHLONE INDUSTRIA
TEL: 638-5146 • 638-5136

A Happy Diwali
And
Prosperous
New Year

DR. & MRS THAKOR R. DAYARAM & FAMILY
80 SHAANTI CRESCENT, GATESVILLE 7764



A Happy Diwali
and
A Prosperous New Year

NATVERLAL, CHOTUBHAI & RAJENDRA PATEL
AND FAMILIES
120 ST GEORGE ST SIMONSTOWN
TEL: 786-1388 • 786-3791

DON'T BE AFRAID TO LET YOUR FEELINGS SHOW

by John Kord Lagerman

Reveal and share your emotions and get to the heart of the matter.

Looking at a series of Charlie Chaplin shorts the other night, I found myself laughing through tears. In just a few minutes of brilliant pantomine, Charlie expressed elation, tenderness, disappointment, joy, fear, resignation, pity, longing – and by enabling me to experience these feelings with him, he made me feel kin to the whole world. And that is something that is becoming harder and harder to find.

I grew up in a small city, before the present emotional ice age set in. It was perfectly natural to show emotion then. When you went to a film with a sad ending, you would hear people all over the cinema blowing their noses. There were times when my whole family would leave with tears in their eyes. We cared for thing, and for each other, we didn't hesitate to show it.

At home, my mother used to hug us when we got back from school, even in front of company, and the way she kissed my father good-bye in the morning you would have thought he was off to the wars. We weren't very good at hiding our feelings – and we didn't try very hard. We could usually tell when someone had fallen in love, or done something he was proud or ashamed of, or was worried or puzzled, on top of the world or in the dumps. If it didn't show on his face, he'd tell you. Feelings were a living language that kept us in touch with each other, not as mere spectators but as actual participants in a never ending drama.

The wisdom of feelings became clear to me only later. I joined a small town weekly newspaper as junior partner to the publisher, who was getting on in years. He gave me carte blanche to reorganize the paper and I pitched in with enthusiasm. But after a few weeks he began finding fault with everything I did. When I asked my father for advice, he said: "I don't know anything about the newspaper business, but I do know the old man." I think he feels left out.

That night I had a long talk with my partner. The paper was hardly mentioned. Instead I listened to his life history and I left with a better understanding of him, and of the community, and of myself. During the two years that I remained with the paper, my partner gave me nothing but encouragement and support.

Once then, experience taught me again and again that the secret of getting along with people is to recognise how they feel, and to let them know you know. When someone is rude and quarrelsome, it's often a way of saying, "pay attention to my feelings". When we say of someone, "he understands me", we're really saying, "He knows exactly how I feel."

Awareness of feelings in others come naturally, if only you let it. I saw it happen one spring day just after a circus matinee as I walked by a crowd of small children waiting at a bus stop, each child holding a brightly coloured balloon. As I watched, the string of a red balloon slipped through the fingers of a four-year-old, and his face curled up in grief at the loss. Instantly the child beside him caught his eye, extended his fist and released his own balloon. within seconds, a score of balloons were soaring skyward, and the four-year-old's tears still glistening on his cheeks – laughed with the others at the spectacle.

UPLIFTED SPIRITS : The "right thing to do" is not hard to find if you let people's feelings come through to you and acknowledge your own. Not long ago, the Minister of our church had to carry tragic news to the parents of a 12 year old boy : their son had drowned on a school outing. Later, the parents told me. "The minister didn't preach or tell us to be brave. He wept with us. We will always love him for that."

Happiness, too is the greater for being shared. "Isn't it a lovely day?" my wife remarked one day to a shop assistant who was humming softly under her breath and obviously pleased about something. "Is it ever!" said the girl – and then she blurted out that she had recently become engaged. "I just felt like telling someone," she said. "It makes it so much more real!"

"I felt like it!" – that is the best reason in the world to laugh, or to be generous, or to applaud something. And that is what moods are "feeling like it". Why fight them? Like the shifting of lights in the theatre, moods enable you to see life in all it's aspects. "I think creation comes initially out of need", said Charlie Chaplin. In a melancholy mood you observe details that escape you in a mood of jubilation. Pensive, you filter out distractions

and concentrate on deeper thoughts. Nostalgic you capture the flavour of past events and see meanings that had escaped you before.

We mistrust moods because they change. Yet changing moods are perhaps the surest indication of a healthy personality. It is when a mood doesn't change that we should be concerned. To go through life in one mood, whether cheerful or glum, would be like trying to play a trombone with a stuck slide.

ELATED NOTE : Happiness is just a mood, with little logic to it. Wonderful moments of joy or sheer well being come over us now and then without warning. Elation appears out of nowhere. It happened in our house on a lazy Saturday morning while my wife and I sat in the living room reading the paper over second cups of coffee. Suhlight streamed through the windows. On the radio the news programme gave way to a concert, and the air was suddenly vibrant with the music of Mozart. Without a word my wife and I rose from our cahirs, bowed to each other and started improvising the steps of a minuet. Our children, entering the room, regarded us questioningly – and then joined in the dance.

Such moments of spontaneously shared feelings are unpredictable and fleeting. But they linger on in the atmosphere of a place. Years ago, in Paris, a curator at the Louvre glanced at a young couple and said to me, "this is a wonderful place to fall in love". I have never thought of a museum in quite that light, but I understood at once what he meant. The silent sharing moods that occurs in looking at art, in watching a stirring play or listening to great music can bring people very close.

MOVING THOUGHTS: "My feelings got the better of me", we may say when we act kindly or courageously. It's almost an apology. Yet feelings welling up form the depth of our personality, shaped by a lifetime of experience, provide a reliable and almost automatic self guidance system. They may not help much in playing the stock market or in making out your income tax. But, as Sigmund Freud once observed, in all the really fundamental issues of life, the final decision is best left to feelings. How else is one to decide to marry, whom to trust as a friend or colleague, what to do when faced with a life or death emergency.

More than 100 years ago, John Ruskin, British art critic and author wrote: "The enobling difference between one man and another is that one feels more than another". His words will always be true. I once heard the Metropolitan opera soprano, Rose Bampton discussing two young singers who were rehearsing for a Met audition. pointing to one of them,she said, "Her vocal range isn't exceptional, but her emotional range is tremendous. She gives more to her audience". Through feeling we gain self insight, tap our creative powers, deepen and enrich our relationship with others.

Why, then, do we so often deny our feelings? Why do we cultivate a defensive withdrawn quality, a deadpan, emotional unresponsiveness? "It''s the new untouchability", a university professor told me. "The idea is never to be shocked, surprised or deeply moved – or at least not to show it."

Feelings commit us one to another and thus involve a risk of disappointment. They make us take sides, blurt out awkward truths , from personal preferences. "Playing it cool", on the other hand, means being "with it" until the going gets rough, then turning without regret to something else – another mate, another job, another cause. It may spare us a lot of heartache, self searching and struggle. But when you subtract feelings from marriage, friendship or work, what is left?

You can share money, food or sex with another and still remain complete strangers. In the end, the only way you can mean anything to another human being is to share his feelings.

THE READERS DIGEST
SEPTEMBER 1976

A Happy Diwali
and
A Prosperous New Year
to all Friends and Relatives

NAGIN & KANTILAL V. PATEL & FAMILIES
27 MAVIS ROAD, RYLANDS ESTATE 7764

Best Wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

FROM

MRS DEVIBEN, PRAKASH, LATA, AVINASH & ATISH KHUSAL

OF

53 FLAT ROAD, RYLANDS ESTATE (TEL: 633-8532)

proprietors of

AVON ESTATES

- ESTATE AGENTS
- LETTING AGENTS
- PROPERTY VALUATORS
- BUSINESS BROKERS

TEL. ATHLONE: 6333584
MITCHELL'S PLAIN: 322423
FAX: 3911481

L.A. ALARMS

DOMESTIC AND COMMERCIAL SYSTEMS

TEL. 322113 / 322423 / 340368 (A/H)

FAX: 3911481

★ No service charge for first 2 years
★ Completely wire free
★ Everything controlled from the palm of your hand
★ Modes include: Set - Standby - Off - Medical - Panic - Gate - Garage etc.
★ 24 hour monitoring
★ More features than any other system in South Africa

DON'T DELAY - CALL US TODAY!!

31 PARK AVENUE, WESTRIDGE, MITCHELL'S PLAIN 7785
P.O. BOX 569, GATESVILLE 7764
PAGE 5910112 CODE 3074 (ALL HOURS)

શ્રી વિજયાદસમી... ...દશેરો

લેખક : રમણભાઈ પ્રાણશંકર જોશી (ડરબન)

આપણા વ્રતો તહેવારો પાછળ કોઈને કોઈ, ધાર્મિક, સામાજીક અથવા સાંસ્કૃતિક ભૂમિકા રહેલી છે. કોઈ પણ તહેવારો જોશો તો આ ત્રણેવ નો સમન્વય જણાયા વિના ન રહે. આસો સુદ દસેમ ને દિવસે ઊજવાતું આ પર્વ ધાર્મિક પર્વ માંનું એક છે. નવરાત્રી ના સમાપન પછી આ પર્વ ઊજવાય છે. દશેરા ને વિજયા દસમી કહી છે. વિજય અને શકિત નો અભિન્ન સબંધ છે. એટલે નવરાત્રી અને દશેરો એક બીજા ના પૂરક કહી શકાય. વિજયા દસમી નો અર્થ શું છે ? અને એ શા માટે ઊજવવામાં આવે છે ? એ પ્રશ્નો નો ઉત્તર અનેક રીતે આપી શકાય પણ થોડા શબ્દો માં કે આછી રૂપ રેખા માં કહીએ તો વિજયાદસમી ખરી રીતે અમંગલ તત્વો ઉપર મંગલતા ના વિજય નું પ્રતીક છે. આમ તો વિજયાદસમી રામના વિજય સાથે સંબંધ ધરાવે છે, પરંતુ આ બંનેના શાબ્દિક અને આધ્યાત્મિક અર્થો ઉપર વિચાર કરીએ તો અનેક તત્વો જાણવા મળે છે. 'દશેરા' શબ્દ પણ પોતાનો અર્થ ધરાવે છે, "હસ્તે દશ પાપાનિ તસ્માત્ દશહરા સ્મૃતા" એટલે દશ પાપોનું હરણ કરે તે દશહરા. શાસ્ત્રાનુંસાર પર દ્રવ્ય હરણ ની ઈચ્છા, અનિષ્ટ ચિંતન, અને અસત્ય વસ્તુઓ નો અભિનિવેશ આ ત્રણ માનસિક પાપ. કટુવચન, મિથ્યાભાષણ અને પીઠ પાછળ નિંદા અને અસંબદ્ધ પ્રલાપ આ ચાર વાણી ના પાપ તથા બળપૂર્વક ધનનું હરણ, હિંસા અને પરસ્ત્રીગમન (અત્યાચાર) આ ત્રણ શારીરિક પાપ છે. મન, વચન અને કર્મ થી કરવામાં આવતા દશ પાપો ઉપર વિજય મેળવવો એ આ પર્વ નું ખરૂ તાત્પર્ય છે. આધ્યાત્મિક દષ્ટિએ આ દશ પાપ રૂપી દશાનન દ્વારા અપહૃત જીવન ની સાથ ગ્રસ્ત સીતાને પુનઃ પ્રાપ્ત કરવી એજ વિજય છે. આધ્યાત્મિક રામાયણ અનુસાર "પોતાના આત્મરૂપી રામની ખોવાયેલી શક્તિ રૂપ સીતા ને મોહ રૂપી રાવણ ને મારી ફરી મેળવવા એજ રામાયણ નુ સાર તત્વ છે; ખરી વિજયાદસમી છે. આ રામ વિજય ના પ્રતીક રૂપ વિજયાદસમી ઉત્સાહભેર ઠેર ઠેર અનેક પ્રકારે ઉજવાય છે.

લઈએ તમારૂં નામ

(રાગ : સૌનુ કરો કલ્યાણ...)

શ્રી કાન્તીલાલ છગનલાલ નાયક
(આઝાદવીલ)

લઈએ તમારૂં નામ ઓ પ્રભુજી લઈએ તમારું નામ
થાય અમારા કામ ઓ પ્રભુજી લઈએ તમારૂં નામ..... ટેક.....
ચાંદો સૂરજ નવલખ તારા, કીધા તેં તમામ ....ઓ પ્રભુજી...
તારી મરજીથી દુનિયા ચાલે, જીવ જંતુ તમામ ....ઓ પ્રભુજી...
ભક્તિ કેરો પંથ બતાવે, સારા જગ તારા કામ ....ઓ પ્રભુજી...
દિન દુઃખીયાનો તુંરે સાથી, તું છે સૌનો રામ ....ઓ પ્રભુજી...
છલ કપટ ને તું દુર કરજે, મારો તું છે રામ ....ઓ પ્રભુજી...
આભાર તારો અહર્નીશ માનુ, મારા તુજને પ્રણામ .....ઓ પ્રભુજી...
હું તારા શરણે આવ્યો, તું છે મારો રામ .... ઓ પ્રભજી...

Wishing you a Happy Diwali and a Prosperous New Year

BRIJLAL AND HEMLATA KESSOW & FAMILY

34 KHALFE AVENUE, HATTON ESTATE 7764
PHONE: 638-1806

A Happy Diwali and Prosperous New Year

P.J. NARAN & SONS

(PTY) LTD.

P.J.N.

GENERAL WHOLESALE MERCHANTS
DIRECT IMPORTERS & EXPORTERS

- Brassware
- Seashells & Shellcraft
- EPNS–Silverware
- Indian Wood Artware
- Paper Machie Boxes, Lanterns
- Stone Boxes - Chess Sets
- Jewel Boxes - Wood & Shells
- Walking Sticks
- Table Lamps - Brass/Shells
- African Curios
- African Beadwork
- Bambooware
- Straw/GrassMats - Fans - Hats
- Basketware

SHOWROOM:
155 Umbilo Road,
Cor. Umbilo & Davenport Rds.,
DURBAN
4001

POSTAL ADDRESS:
P.O. BOX 1122, DURBAN 4000
CABLE: "VITALITY" DURBAN
TEL.: (031) 305-4111
FAX: (031) 305-1161

THE DIVINE (AUM) SYMBOL

(Source: Unknown)

Aum is the Divine Symbol, the symbol that most accurately and meaningfully represents Brahm, the Infinite Supreme Being. Aum means **that which exists throughout time and is also beyond all time.** Thus Aum refers to the Eternal Supreme Being. The Holy Vedas teach that Aum is Brahm, the Eternal Principle of Existence.

The syllable A u m is also the basic sound of all speech. All languages are represented by it. The first letter, A represents the beginning of all sound — it requires the mouth to be opened well while the sound is begun. The middle letter, U, indicates the continuation of the sound — it is halfway between complete opening and complete closing of the mouth. The last letter, M, represents the completion of all sound — it requires the mouth to be completely closed while the breadth is gradually terminated. Thus, the syllable Aum is the general basis of all intelligible speech in any language; it represents the beginning, middle and end of all sound. Whatever sound we think of is already contained in Aum, the Divine Sound, the Divine Symbol.

Because of its meaning and sound quality, the sacred syllable Aum stands for **the essence of the Holy Vedas**, the essence of Brahm? Vidya (the knowledge of God). Therefore Aum is also called **Shabda Brahman**, which means, **the Divine Sound**. Just as Aum indicates the beginning middle and end of all speech, it also stands for the beginning, middle and end of the entire of the universe. Therefore, **Aum is the most appropriate symbol of Brahm**, Who is the eternal basis of all that exists.

Aum can be written in any language: English, Hindi, Tamil, Telegu, Arabic, Chinese, etc. But the symbol for Aum, which is a drawing belongs to no particular language — it is the universal symbol of the Eternal One.

THE DIVINE RHYTHM

The recitation of the sacred sound Aum calms the mind wonderfully. The Divine sound soothes the mind, settles the mind; it creates a mood for prayer and meditation. When reciting Aum, the breadth naturally adjusts itself into a smooth and flowing rhythm, as the breath is exhaled evenly. The flowing rhythm of Aum indicates the cosmic, divine Ryhthm of the universe, the rhythm of the evolution, maintenance, and dissolution of the entire universe. This cosmic rhythm is a natural and gradual process, taking many millions of years.

The rhythm denoted by the sacred syllable Aum is also seen in many other natural processes. There is the rhythm of the tides: the tide flows in, stays awhile, and then ebbs away. There is the rhythm of the seasons; a season begins, lasts for a time, and then gradually passes away. There is the rhythm of the life cycle itself; a butterfly develops in the cocoon, flies around in the world of time, and dies, leaving behind her eggs that will repeat the rhythmic cycle. Many other rythmic cycles can be observed in the process of nature.

Aum, the Divine Syllable, thus represents the principle of all existence. Aum is the most suitable symbol of the Supreme Being, the Power that projects, sustains, and dissolves the universe. The Symbol Aum is the **ideal object of concentration and meditation** because it represents the Supreme in the all essential aspects.

NOBLE AND CIVILISED WORSHIP

The symbol Aum can be used during prayers and worship most suitably because it does not stand for any person or for any ordinary thing. Vedanta teaches that our worship should never be crude or primitive in any way; it should always be noble and civilized. The use of Aum is a noble and civilized form of worship. Aum is a pure sumbol — it has nothing to do with the qualities of animals, or the qualities of any material objects. Human beings, animals etc. have many crude and undignified qualities. But Aum has nothing to do with these things. Furthermore, Aum has a very deep spiritual and philosophical meaning — that which is the beginning, middle and end of all things, and also that which is beyond all things.

Thus Aum is the best object for concentration and meditation, for all worshipful contemplation. It is the purest and most meaningful object of concentration one can possibly think of. Because it does not belong to any particular language, because it has nothing to do with any illogical person-type god, and because it is not connected with any crude and primitive ideas, Aum is excellent for all people in any part of the world, Indeed **Aum is the Univeral Divine Symbol**.

Let him marvel at the genius of the ancient Rishis who gave us the pure sound of this Sacred Syllable. Let the Aryan in him, the nobility in him, triumph over his prejudices. And, understanding the Eternal Truth of Vedanta through this Divine Symbol, let him go forth as a true Aryan as the standard – bearer of a noble and progressive civilisation.

ચિન્તાની ચિતા

લેખિકા : મંજુલાબહેન નટવરલાલ (સાઈમન્સટાઉન)

અગ્નિની ચિતાથી ફક્ત શરીરની ચામડી સળગી જશે, જે થોડા સમયમાં રુઝાઇ જશે, પરંતુ ચિન્તાની ચિતા માણસને અંદરથી કોતરી કોતરીને ખાઈ જશે.

આજે તમે જ્યાં જ્યાં નજર કરશો, તો તમને દરેક માનવ ચિન્તાગ્રસ્ત લાગશે. એના માથાપર આખા વિશ્વનો કારભાર અચાનક આવી પડ્યો હોય, એમ એમની મુખાકૃતિ પરથી લાગશે. આનું કારણ શું? આપણા પૂર્વજોએ પણ જીવન આ પ્રમાણે જ વિતાવ્યું હશે? આ પ્રશ્ન જરા વિચારવા જેવો છે.

કોઈને બાળક ના હોય તો તેની ચિન્તા હશે. કોઈને બાળકો ખરાબ નીકળ્યા હોય તેની ચિન્તા હશે. કોઈને પૈસાની તંગી હશે તો તે વધારે પૈસા ક્યાંથી લાવવા તેની ચિન્તામાં હશે. કોઈને તંદુરસ્તીની ચિન્તા હશે. કોઈને ઘરમાં કાયમ કંકાસ હોય તો તેની ચિન્તા હશે. કોઈ વળી બીજા લોકોને કેવી રીતે છેતરવા તેની પણ ચિન્તા કરતા હશે.

મનુષ્ય એક એવુ પ્રાણી છે કે જેને પ્રભુએ વિચાર કરવાની શકિત આપી છે. એટલે આપણે કાયમ ભવિષ્યનો વિચાર કરીએ છીએ.

સાથે સાથે ભવિષ્યમાં બધુ બરાબર જશે કે નહિ તેની ચિન્તા કરીએ છીએ. જોકે ચિન્તા કરવાથી કાંઈ ફાયદો તો થતો જ નથી. તો પછી આપણે શાં માટે ચિન્તા કરવી છોડી દેતા નથી? એ કહેવું સહેલું છે, કરવુ મુશ્કેલ છે. છતાં નીચેના ઉપાયો અજમાવી જોવાથી કદાચ થોડો લાભ થશે. ચિન્તામાં થોડો ઘટાડો કરી શકાશે.

ચિન્તાનું કારણ શું છે? પહેલા તેની તપાસ કરો. પછી તેને મટાડવા માટેના ઉપાયો કયા કયા છે? એ બધામાંથી સૌથી સારો ઉપાય કયો છે તે નક્કી કરો અને અજમાવી જુઓ.

બેઠા બેઠા ફક્ત ચિન્તા કરશો, તો તમારી બધી શકિત હણાઈ જશે અને લાભ થશે નહિ. તમારા મનને કાયમ કામમાં પરોવેલું રાખો. મગજને એટલું બધુ કામમાં રાખો કે જેથી એને ચિન્તા કરવાનો સમય જ ના મળે.

જેવી રીતે વિદ્યાર્થીઓ ભણવાનુ- અભ્યાસ કરવાનું છોડી દે અને આખુ વરસ પરીક્ષાની ચિન્તા કર્યા કરે, તો વરસની આખરીએ પરીક્ષામાં ઉત્તીર્ણ થશે નહિ. તેના કરતાં વરસ દરમિયાન ખંતથી અભ્યાસ કરે તો વરસની આખરીએ તે જરૂર પાસ થશે.

જોકે આપણે બધી ચિન્તાનો નાશ કરી શકવાના નથી, તેમ થાય તો પછી વિચારીશું કે આજે કેમ કાંઈ ચિન્તા કરવા જેવું નથી, પરંતુ એમાં થોડો ઘટાડો જરૂર કરી શકીશુ અને મનને થોડી શાંન્તિ પણ મળી જશે.

'તમારે એક પણ દાંત નથી, દાદીમા?' નાની બેબીએ પૂછયું.

'ના.' દાદીમાએ ઉત્તર આપ્યો.

'એક પણ નહિ?' એણે ફરી પૂછયું.

'ના.'

'અમે તો આટલાં નાનાં છીએ તોયે અમારે તો બધા દાંત છે અને તમે આટલાં મોટાં છો તોય એકે દાંત ફૂટયો નથી!'

Best Wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

Ashwin Narshi
of

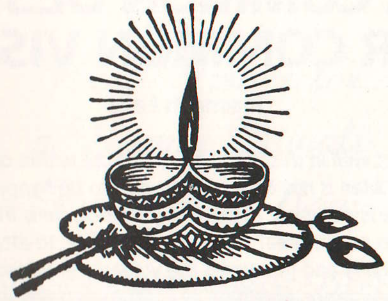
ASHWIN'S EASTERN WORLD
for your exclusive sarrie collection

and

ASHWINKUMAR PROMOTIONS
promoters of local & international artists

1 Goldsmith Road, Salt River 7925
P.O. Box 244 Salt River 7924

Tel: (021) 47-0790 Fax: (021) 47-3522



Best wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

FROM
DAMOO L. GOPAL FAMILY & STAFF

GATESVILLE
PHARMACY

DISPENSING CHEMIST

Cosmetics • Toiletries
Photographic • Development & Printing

PERSONAL SERVICE GUARANTEED

Gatesville Shopping Centre
Klipfontein Rd. Gatesville 7764
Tel: 637-4705

OUR COMMON DESTINY, OUR COMMON VISION

Premesh Lalu

To act well in this world one must die within oneself.
Man is not on this earth only to be happy,
he is not there to be simply honest, he is there
to realise great things for humanity, to attain
nobility and to surpass the vulgarity in which the
existence of almost all individuals drags on.

(Renan)

Here we are, mere mortals on the brink of catastrophe. Existing in a world catapulted into barbarism and chaos. A world made not by the forces of need but by the forces of greed. We live on the periphery of decadence in servitude and in bondage.

What are we to do? Abstain and thereby perpetuate the status quo? Retreat into a niche and ignore the trauma confronting our fellow human beings? What could be more cowardly than this? What could be a greater denial of our own history which is filled with the heroism and courage of universal leaders such as Gandhi and Nehru?

The struggle against British imperialism and colonialism in India should have taught us that there is virtue and dignity in challenging injustice and oppression. The lesson is a simple one. It needs only to be acknowledged and imbibed so that it may serve as a beacon of light in the choices we ourselves make in South Africa.

The story of South Africa's past is written in the annals of history in letters of blood, fire and tears. It is a story of the brutality of imperialism and colonialism, the story of expropriation and dehumanisation. It is the story of the gradual subjugation of a people to serve the greed of a white minority.

Interestingly, it is the same story that is told of India's past. Most historians would agree that British colonisation of India represents one of the most brutal episodes in world history. This is the same Britain that conducted some of the most bloodletting campaigns against indigenous people on the African sub-continent. Indeed, in the story of British colonialism, India and South Africa are common denominators in the equation describing British brutality.

Consequently, the people of India and South Africa share a common struggle and a common destiny; a destiny of hope and freedom. We share common heroes such as Gandhi and a common vision. Not only has India served as a bastion of support in our struggle against Apartheid but we have also learnt lessons from its long struggle against British domination. We need only mention the numerous times the concept of mass defiance has been employed by the oppressed in South Africa. Since it was employed by Gandhi in the first quarter of the twentieth century in South Africa, mass defiance became central to struggles in the 1930's against the dreaded pass laws, during the 1950's when the ANC embarked on the defiance campaign and in the 1980's when it was used as an effective tool to counter state repression. The relationship extends even further. There have been many South African Indians, Dr. Daddoo, Dr Naicker, Nana Sita to mention a few, who have sacrificed a great deal in the struggle for liberation. These great Indian South Africans are the real expressions of the continuities in the work of the architects of Indian liberation.

The point, nevertheless, is that if it was the human obligation of the people of India to stand firm against their oppression, then it is the human duty of all who deplore oppression and have been disenfranchised in our own country to stand up to the brutality of white denomination. This much we need to acknowledge, this much we need to act upon. We have nothing to lose but a new world to gain. A world of freedom, peace and humanity. This is a vision filled with dignity, a vision we would be proud to serve. It is a vision that the great liberators of India would expect us to take forward. We should not fail them.

EVEN AS A MOTHER

"Even as a mother loves her child,—her only child, after ten of her children have died,—even so must you love every living creature," says the Buddha.

What a vision, what a philosophy, what a marvellous declaration, what a tremendous proclamation!

If only you and I could live in the light of this love, a little every day, what a transformation it would make!

—*T.L. Vaswani*

Best wishes for a happy Diwali and a Prosperous New Year

Elite

SUPERMARKET

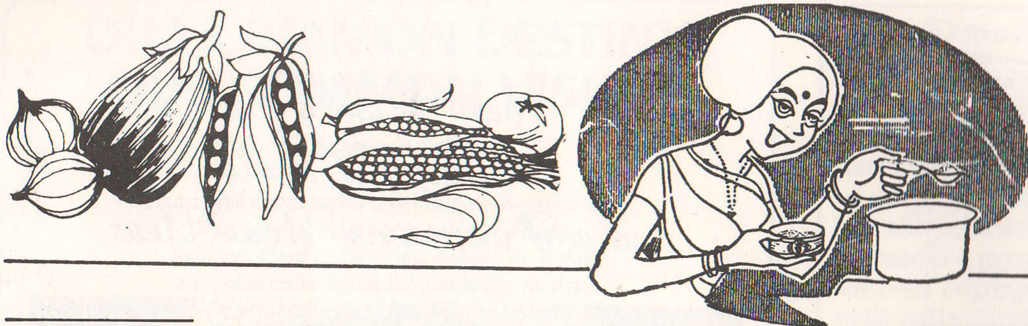
SHOP AT ELITE - IT MAKES MORE CENTS

KLIPFONTEIN ROAD, RYLANDS ESTATE 7764

Best Wishes for a Happy Diwali and a Prosperous New Year

RAMESH K. MORAR & FAMILY
MR & MRS DAYABHAI DEVA

20 GARDENIA STREET, FLORIAN PARK
WORCESTER 6850



રસોડામાં.....

અનુપમ

નિર્ઝરીબહેન મજમુંદાર (ભારત)

સામગ્રી :- બટાટા શેર-૧, સીંગદાણા નવટાંક, લીલા ધાણાં, આદુ, લીલાં મરચાં, દ્રાક્ષ, કાજુ, હળદર, હિંગ, મીઠું, સૂકું મરચું, ડુંગળી નં-૪, લીંબુ નં-૨, ખાંડ, થોડું દૂધ, કોપરાનું ખમણ, તેલ.

રીત :- બટાટાને પહેલાં બાફવા. બાફી છાલ ઉતારી નાંખી બરોબર લસોટવા. સીંગદાણાને શેકી તેનાં છોતરા કાઢી નાખી અધકચરાં ખાંડી નાખવા. ડુંગળીને ઝીણી સમારવી. લીલાં મરચાં તથા આદુ કચરવાં. લીલાં ધાણા સમારવાં. દ્રાક્ષ, કાજુ સાફ કરવાં. ઉપરની બધી વસ્તુઓ તથા પ્રમાણસર મીઠુ, હળદર તથા લીંબુનો રસ અને ખાંડ લસોટેલા બટાટામાં નાખી ભેળવવું. પછી એક પહોળા મોંના વાસણમાં પ્રમાણસર તેલ ગરમ કરી તેમાં આખા મરચાં નાખી પછી તૈયાર કરેલા માવાને રોટલા જેવું કરી તેમાં મૂકી દેવો. પછી અવનમાં સાધારણ તાપે મૂકવો. ઉપર તથા નીચે સાધારણ લાલાશ પડતી પતરી બાઝે તેવો તાપ રાખવો. લગભગ દસેક મિનિટ પછી તેમાં દૂધ રેડવું અને કોપરાનું ખમણ ઉપર ભભરાવવું. વચ્ચે હલાવવું નહિં. પતરી બાઝે એટલે ઉતારી ખાવાના ઉપયોગમાં લેવી. આ વાનગી ખાવામાં ઘણીજ સ્વાદિષ્ટ લાગશે.

રસગુલાબ

અનંત વ્યાસ (ભારત)

સામગ્રી :- દૂધ શેર ૨ા, ખાંડ શેર ૧ા, માવો નવટાંક, એલચી અને થોડીક છાશ.

રીત :- પહેલાં તો બધા દૂધને એક કડાઈમાં નાખી તેને ચૂલે ચઢાવી ખૂબ ઉકાળવું. લગભગ અડધું દૂધ રહે ત્યારે તેને નીચે ઉતારીને તેમાં થોડીક છાશ નાંખવી અને ફરીથી તેને ચૂલે ચઢાવવું. દૂધમાં છાશ નાંખી ઉકાળવાથી દૂધ ફાટી જશે અને ઘટ્ટ બની જશે. આ પછી એક કપડાંમા તેને બાંધીને ખીંટી પર ટાંગી દેવું. લગભગ એક કલાક સુધી રહેવા દેવું એટલે તેમાંથી બધું પાણી નીતરી જશે. બાદ તેમાં લીધેલો નવટાંક માવો ભેળવી દેવો અને સાથે સાથે એલચીને પણ જરા આખી ભાંગી વાટીને તેમાં નાખી ભેળવી દેવી. આ પછી તેના લૂઆ પાડી ગોળા બનાવવા (ગુલાબજાંબુ જેવડા અને જેવા). આ પછી ખાંડની એકતારી ચાસણી કરવી. ચાસણી તૈયાર થઈ જાય એટલે તેમાં પેલા લૂઆ નાખી દેવા. (આ વખતે ચાસણીને ચૂલા પર જ રહેવા દેવી પણ તળે તાપ બહુ ધીમો રાખવો. સ્વાદમાં મઝા લાવવા ખાતર વેનીલા એસેન્સ નાખ્યું હોય તો વધારે સરસ થશે.) હવે આ લૂઆ ચાસણીમાં જ્યારે ઉકળીને ઉપર આવી જાય એટલે કડાઈ નીચે ઉતારી લેવી. બસ, આ તમારા રસગુલાબ તૈયાર. બનાવી જોજો.

Wishing all friends, relatives, and customers
a Happy Diwali
and a Prosperous New Year

FARGO TRADING

SPECIALISTS IN WHOLE & GROUND SPICES

STOCKISTS OF:

ALL KINDS OF RICE (PARBOILED AND LONG WHITE) • DRIED BEANS • SPLIT PEAS • INDIAN DHALL AND LENTILS • TAMARIND • AGARBATTIS • DESICCATED COCONUT • CHANA FLOUR • PEA FLOUR • SAFFRON

BUY THE BEST ... EAT THE BEST ... FORGET THE REST!!

3 MALTA HOUSE, MALTA ROAD, SALT RIVER 7925
TEL: 47-6620 • FAX: 448-5048

Wishing All
Our Family,
Friends &
Business Associates
a
Happy Diwali
and a
Prosperous
New Year

GIHWALA'S
Eastern Gem
GROUP OF COMPANIES

With Compliments of

Mr & Mrs I.T. Gihwala and Families